



İSTANBULONKOLOJİ HASTANESİ

“Başarımız Sağlığınız...”

“Your health is our success...”

“Başarımız Sağlığınız...”

“Your health is our success...”

Hakkımızda

2007 yılında kurulan İstanbul Onkoloji Tıp Merkezi Sağlık Hizmetleri ve Ticaret Limited Şirketi bünyesinde Maltepe’de açılan ayaktan tedavi merkezi İstanbul ON-KO Tıp Merkezi 2008 yılı ocak ayında hasta kabulüne başladı. Yaklaşık 7,5 yıl ayaktan tedavi merkezi olarak sağlık hizmeti sunan merkez 2015 yılı ağustos ayında yataklı tedavi merkezine dönüşüm sürecini tamamlayarak İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ adıyla yeni binasında hizmet vermeye başladı.

Günümüz modern hastane ihtiyaçları doğrultusunda ve yatay hastane konsepti ile inşa edilen İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ binası ileri teknoloji ürünü alt yapısı ile hastaların olası tüm ihtiyaçlarına karşılık verebilecek şekilde titizlikle tasarlanmıştır. 54 yatak kapasitesine, modern ameliyathane ve yoğun bakım donanımına sahip İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ kolay ulaşılabilir konumu sayesinde yerli ve yabancı birçok hastaya hemen tüm branşlarda hizmet verebilmektedir. Ayrıca modern onkolojinin gerekleri olan özel kemoterapi ve radyoterapi ünitelerinin yanı sıra PET CT dahil tüm tanısal cihazları bünyesinde barındırmaktadır.

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ; bilimsel ve etik ilkelerden asla ödün vermeden hasta memnuniyetini ön planda tutan bir hizmet anlayışına sahiptir. Deneyimli kadrosu ile kişiye özel tıp uygulamasını tanı, tedavi ve bakım süreçlerinin her aşamasında uygulamayı ilke edinmiş bir kurumdur.

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ’nde günümüz tıbbının gerektirdiği tüm tanı ve tedaviler multi-disipliner bir yaklaşımla konusunda uzman ve akademisyen hekimlerin ortak görüşleri doğrultusunda uygulanmaktadır.

About Us

İstanbul ON-KO Medical Center was founded as a outpatient clinic within the body of Istanbul Oncology Medical Center Healthcare Services and Trade Limited Company In 2007 at Maltepe and began to admit patients in January, 2008. After serving as an outpatient clinic for approximately 7,5 years the clinic, has been enlarged to an Oncology Hospital and started to provide a service in its new building and named ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL.

ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL is meticulously designed to respond all necessities of the patients with its high tech infrastructure and construction according to today’s modern hospital requirements and horizontal hospital design. ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL provides best medical service to many domestic and foreign patients in an easily accessible location with modern operating rooms, highly equipped intensive care unit, and 54 beds capacity. Besides the chemotherapy and radiotherapy units which are the main requirements of the modern oncology; ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL serves with all the diagnostic tools including PET CT as well.

ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL care about patient’s satisfaction at the forefront without compromising scientific and ethical principles and approved personalized medicine as a principle in every stages of diagnosis, treatment and care processes with its experienced staff.

All treatment protocols and processes are performed with a multi-disciplinary approach according to the consensus of specialists and academicians in ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL

İÇİNDEKİLER / CONTENT

FDG PET-BT / Radyoloji FDG PET-CT / Radiology	4,5	Beslenme ve Kanseri / Beslenme ve Kemoterapi Nutrition and Cancer / Nutrition and Chemotherapy	30,31
Radyoterapi Radiotherapy	6,9	Genel Cerrahi General Surgery	32,33
Medikal Onkoloji ve Kemoterapi Medical Oncology and Chemotherapy	10,11	Kulak Burun Boğaz Ear Nose Throat	34,35
Endoskopi / Kalın Barsak Kanseri Endoscopy / Large Bowel Cancer	12,13	Ortopedi ve Travmatoloji Orthopedies and Trvmathology.....	36,37
Dijital Mam. Tomosentez / Meme Kanseri Digital Mam. Tomosynthesis / Breast Cancer	14,17	Üroloji / Taş Kırma Merkezi Urology / ESWL	38,39
Düşük Doz BT / Akciğer Kanseri Taraması Low Dose CT / Lung Cancer Screening	18,19	Göğüs Hastalıkları / Göğüs Cerrahisi Pulmonology / Thoracic Surgery.....	40,43
Galyum PET BT / Lutesyum Tedavisi Gallium PET CT / Lutetium Treatment	20,21	Uykuda Solunum/ Bronkoskopi-Ebus Sleep Respiration / Bronchoscopy-Ebus	44,45
Multidisipliner Hasta Konseyleri Multidisciplinary Patient Board	22,23	Nöroloji-EMG / Beyin Cerrahisi Neurology-EMG / Neurosurgery	46,47
Yoğun Bakım / Palyatif Bakım Intensive Care / Palliative Care	24,25	Dahiliye / Çocuk Hastalıkları Internal Medicine / Pediatrics.....	48,49
Jinekoloji / Tıbbi Genetik Gynecology / Medical Genetics	26,27	Yabancı Hasta Hizmetleri International Patient Services	50,51
		Yabancı Hasta Hizmetleri International Patient Services	52,53

DEĞERLERİMİZ

Günümüz modern tıbbını, uluslararası kabul görmüş standartlarda uygulamak ve kişiselleştirilmiş sağlık hizmetini ileri teknoloji cihazlar ile konforlu ortamda sunmak en başta gelen amacımızdır. Branşlarında uzman deneyimli medikal kadromuz ve hasta odaklı yönetim anlayışımızla hasta ve çalışan memnuniyetini en üst düzeye taşıyarak bölgesel ve uluslararası düzeyde tanınan ve tercih edilen, lider bir sağlık kuruluşu olmayı hedeflemekteyiz.

Özellikle koruyucu hekimlik ve erken teşhisin önemi konusunda halkımızın gün geçtikçe bilinçlenmesine katkı yapmanın yanı sıra, tüm çalışanlarımızın düzenli eğitimler ile güncel tıbbi uygulamaları takip etmelerini sağlamak ve hasta ve yakınlarının hak ve mahremiyetlerini korumak en önemli görevlerimiz arasındadır. On yıla yaklaşan deneyimimiz ile hedeflerimiz ve değerlerimiz uğrunda titizlikle çalışırken bugüne kadar olduğu gibi gelecekte de yegâne başarımız; sağlığınız olacaktır.

VALUES

Our main mission is to provide personalized healthcare with high-tech devices in a comfortable environment and implement today's modern medicine with internationally accepted standards. We aim to become preferred and well known healthcare organization at regional and international levels by approaching the highest level of satisfaction both for our patients and for our employees with our experienced medical staff and patient-oriented management mentality.

Besides increasing the awareness of public about the importance of preventive medicine and early detection, encouraging our employees to follow the current medical practice with regular trainings and preserving patients and their relatives' rights and privacy, are among to our most important tasks. While we are working meticulously for our goals and values with our nearly ten year experience, just like today our only success will also be your health in the future.

Alper ÖZKAN, MD
Radyasyon Onkoloji Uzmanı / Başhekim
Radiation Oncologist / Chief Physician

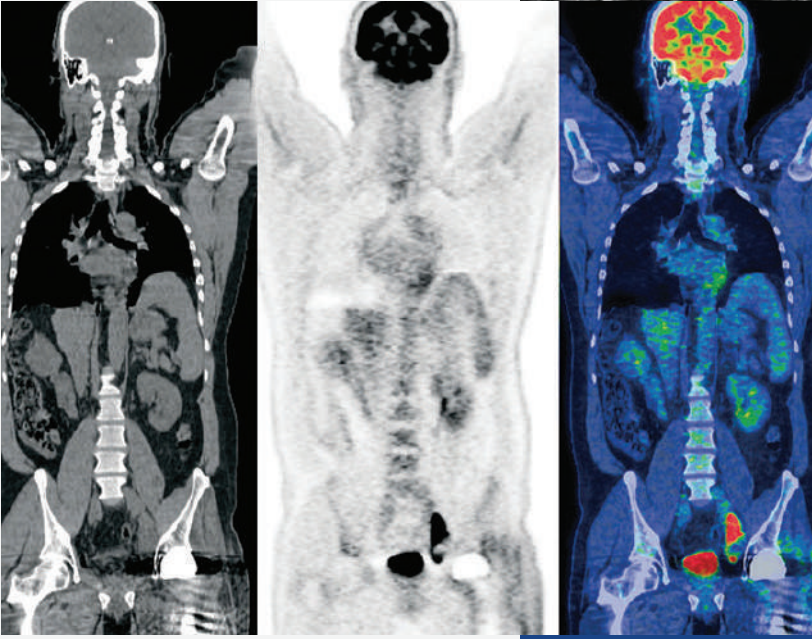
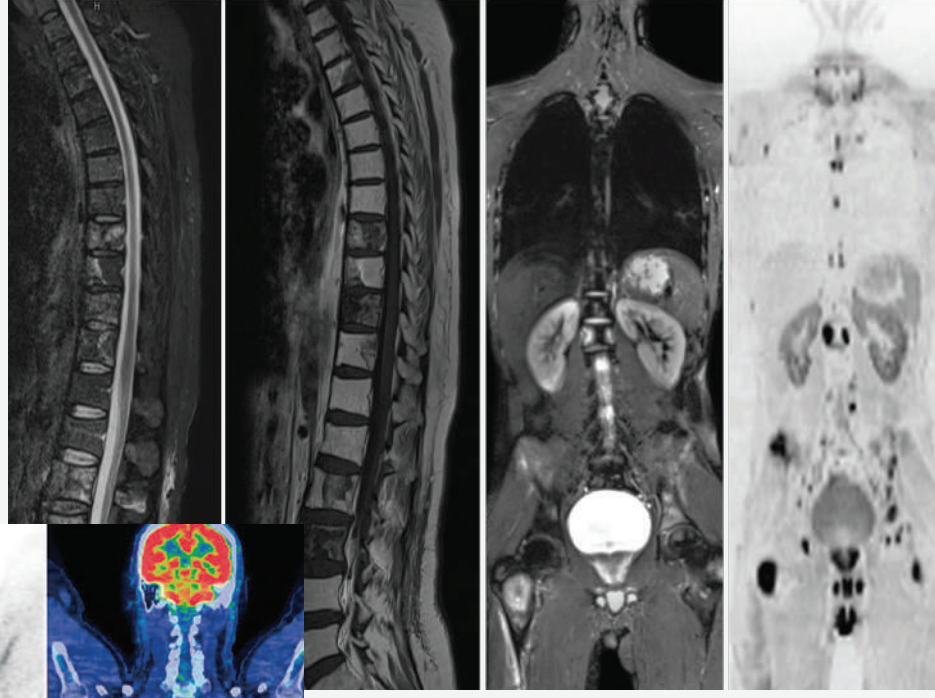


Nuri TASALI MD,BA
Radyoloji Uzmanı / Genel Müdür
Assoc. Prof in Radiology / General Manager



Yeni Nesil PET-BT

Günümüz teknolojisi düşük doz
ile kanser görüntülemesi



4

5

www.istanbulonkoloji.com



New Generation PET-CT

Today's technology
Cancer imaging with low dose

Tümör FDG PET BT Endikasyonları

Indications
for tumor FDG PET CT

Tanı / Diagnosis

Selim-Habis ayrımında
Primeri bilinmeyen tümörleri araştırmada
Biyopsi yerinin belirlenmesinde

Differentiating Benign from Malignant Lesions
Searching For an unknown malignancy
Selecting the region for Tumor biopsy

Evreleme / Staging

Radyoterapinin ve kemoterapinin planlamasında
Guiding Radiation Therapy & Chemotherapy Planning

Yeniden Evreleme / Re- Staging

Hastalığın nüksettiği durumlarda
Evaluation of suspected disease recurrence

Tedaviye Yanıt / Response to Therapy

Tedavi sonrası fibrosis ayrımında
Differentiating fibrosis after therapy

Kemosensitivite / Chemosensitivity

GÖRÜNTÜLEMEDE SEÇKİN TEKNİKLER

Outstanding Methods in Imaging



Kontrastlı MR Anjiyografi
Contrast Enhanced MRI Angiography
MR Kolanjiyografi
MRI Cholangiography
MR Urografi
MRI Urography
Meme MR
Breast MRI
Multi-Parametrik Prostat MR
Multi-Parametric Prostate MRI

Dijital Mamografi Tomosentez
Digital Mammography Tomosynthesis

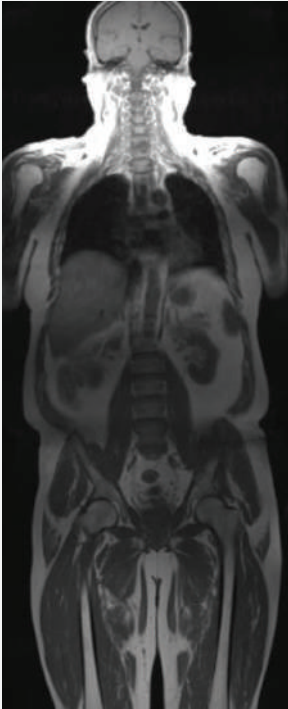
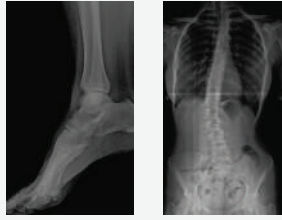
Çok Kesitli BT
Multi-Slice CT

Kemik Yoğunluğu
Bone Densitometry

Renkli Doppler Ultrasonografi
Color Doppler Ultrasound

Dijital Röntgen
Digital X-ray

Orto ve Skolyoz Röntgen
Ortho & Scoliosis Roentgenography



Tüm Vücut MR / Whole Body MRI
 Özellikle kemik iliği için kullanılabilen yöntem ayrıca hastalık tarama ve kanser hastalarında tedavi cevabı içinde etkindir. Tüm vücut MRI incelemesinde hasta radyasyon almaz

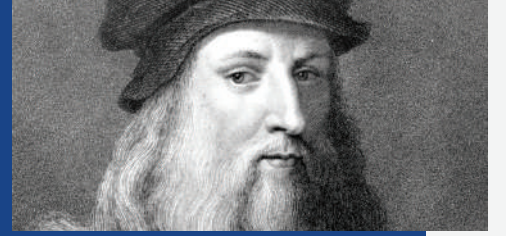
Especially used for bone marrow imaging, also effective in screening for diseases and response to therapy in cancer imaging. Patient is NOT exposed with Ionizing radiation during whole body MRI exam.

Difüzyon MR / Diffusion MR
 Ani inme, nüks tümör değerlendirilmesi selim habis ayrımı ve lenf düğümlerini görüntülenmesi major katkı sağladığı durumlardır.

Acute ischemic stroke, evaluating recurrences, differentiating benign from malignant and lymphadenopathy imaging are major indications.

DENEYİM

EXPERIENCE



Leonardo Da Vinci

Deneyim asla yanılmaz;
 eğer yanıldığını düşünüyorsanız bu deneyime bağlı bir karardan çok kendi kararınızdır.

*Experience never fails;
 If you think that it failed it is your own decision rather than a decision made by means of experience.*

250.000+

Manyetik Rezonans (MR)
Magnetic Resonance (MRI)

160.000+

Renkli Doppler US
Color Doppler US

75.000+

Çok Kesitli BT
Multi Slice CT

50.000+

Dijital Mamografi
Digital Mammography

VERSA HD İLE ÇOK YÖNLÜ RADYOTERAPİ..

High Precision Radiotherapy with Versa HD...

Çok yönlü radyoterapi tekniklerini içeren, günümüz teknolojisinin en sofistike radyoterapi cihazlarından biri olan Elekta Versa HD Lineer Hızlandırıcı cihazı İstanbul Onkoloji Hastanesinde Radyasyon Onkolojisi Bölümünde kuruldu. Agility 160 lif ve 5 mm kalınlıklı multilif kolimatör (MLC) yapısı ile tümör dokusuna göre en doğru şekilde hedeflenen alanlarla radyoterapi olanağı sağlayan cihazla, Intensity Modulated Radiotherapy (IMRT), Volumetric Modulated Arc Therapy (VMAT) gibi ileri radyoterapi teknikleri ile hastalarımıza hem daha hızlı hem de daha gelişmiş radyoterapi hizmeti sunmaktayız.

The Elekta Versa HD is newest advanced radiation therapy system (linear accelerator), equipped with sophisticated conformal beam-shaping technology and High Dose Rate mode delivery, was has been established in Radiation Oncology Department of Istanbul Oncology Hospital. Versa HD™ is a Versatile, all-in-one system which offers opportunity from classic radiotherapy to advanced stereotactic precision delivery such as Intensity Modulated Radiotherapy (IMRT), Volumetric Modulated Arc Therapy (VMAT). The Versa HD utilizes the Agility 160 leaf with 5 mm thickness multi-leaf collimating (MLC) system, which allows for precision shaping of the beam to the treatment area. The Versa HD is designed to provide the precision and speed necessary to deliver advanced stereotactic radiotherapy (SRT) and stereotactic radiosurgery (SRS), techniques that demand the maximum accuracy in tumor targeting and protection of critical surrounding-normal-structures.



ELEKTA

MINIMUM SAĞLAM DOKU DOZU

Minimum Intact Tissue of Dose

5 mm lif kalınlığına sahip olan Versa HD cihazı varolan diğer lineer hızlandırıcılara göre en az geçirgenliğe ve neredeyse iki kat fazla lif hızına sahip olması nedeni ile radyoterapide en önemli amaç olan tümöre maksimum hedeflenen doz iletilirken, normal dokulara giden radyasyon oranı minimuma indirilebilir. Böylelikle kanser hücresi öldürülürken, sağlam dokular korunarak radyoterapiye bağlı yan etkiler azaltılırken, ikincil kanser oluşma olasılığı da azaltılmış olur.

High dose to the target while protecting surrounding tissues..

Because Versa HD Agility collimation system has the lowest radiation transmission from MLC (< 0.5%) and market-leading leaf speeds (6.5cm/sec), it allows high radiation doses to be delivered precisely to the tumor target while reducing dose to the surrounding tissues and secondary cancer risk which are the most important aims of radiotherapy.

Cihazın 'Yüksek Doz Oranı' modu ve filtresiz tedaviye olanak sağlayan 6FFF foton enerjileri ile IMRT/VMAT tedavilerinin yanı sıra fraksiyon başına çok yüksek dozların maksimum doğrulukla tümöre hedeflendirildiği Stereotaktik Radyocerrahi (SRS), Stereotaktik Radyoterapi (SRT) ve Stereotaktik Vücut Radyoterapisi (SBRT) gibi kompleks tedaviler de dahi %50 oranında tedavi süresini azaltarak hasta konforu arttırılabilmektedir.

High Dose Rate mode of Versa HD which is called Flattening Filter Free enables to rapidly deliver sophisticated therapies such as SRS and SRS techniques, as well as IMRT/WMAT. Removing filter in FFF mode causes to increase the dose rate and shortening beam-on time by reducing treatment time by %50 makes more stereotactic treatments feasible. Faster delivery increases treatment accuracy by reducing the risk of intrafraction motion, low scatter reduces the dose to surrounding tissue and enhancing the patient experience in terms of comfort and duration.

PLANLAMA SIRASINDA VE TEDAVİDE TÜMÖR TAKİBİ..

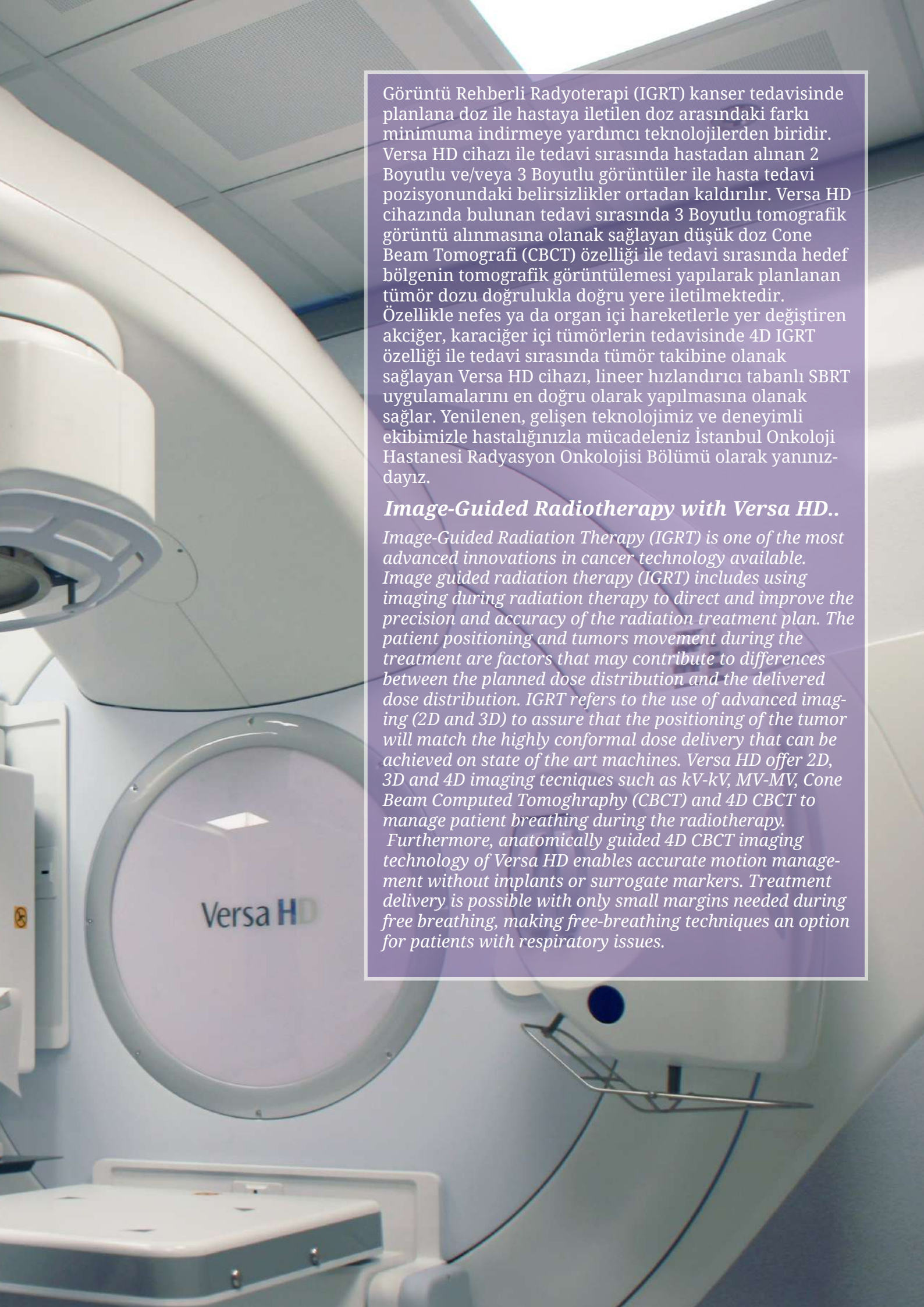
*During the planning and treatment of
Tumor follow-up..*

Radyoterapinin geleceği tedavinin hastaya özgün olmasına dayanmaktadır. Versa HD cihazı Radyasyon Onkologları, Medikal Fizik Uzmanları ve Radyoterapi teknikerlerinden oluşan Radyasyon Onkolojisi takımına hasta tedavisi için istenen hedeflenen bölgeye yüksek doğrulukla ve kararlılıkla iletilmesine olanak sağlar. Radyoterapi endikasyonu olan hasta için ona en uygun tedavi planlamak, varolan tümörün en ayrıntıları ile belirlenmesi ve radyoterapi planının hastaya özgün olarak yapılabilmesi gelişen teknolojinin radyoterapi alanına kazandırdığı önemli yeniliklerdendir. Versa HD cihazına ait hedef ve sağlıklı organların belirlendiği Tedavi Planlama Sisteminde, tedavi öncesi yapılan Bilgisayarlı Tomografi (BT), Pozitron Emissiyon Tomografi (PET) görüntüleri ile planlama BT görüntüleri füzyon yeteneği ile hedef hacim yüksek doğrulukla belirlenir. Günümüzde hasta radyoterapi planlama hesabını en doğrulukla yaptığı bilinen ve altın standart olarak kabul edilen Monte Carlo Tedavi Planlama Algoritmasına sahip Monaco Tedavi Planlama Sistemi ile yüksek doğrulukla belirlenen tümöre en doğru doz hesabı yapmak mümkündür.

Target tracking during planning and delivery

Target tracking during planning and delivery The Versa HD device combining with Monaco Advanced treatment planning system Monaco give opportunity to the Radiation Oncology team, consisting of Radiation Oncologists, Medical Physicists and Radiotherapy technicians, to versatilities treatments for more personalized radiation therapy. Personalized radiotherapy treatment is essential to creating better outcomes for patients and precision to focus the right dose in the right place. Planning the most appropriate radiotherapy technique, identifying the tumor with details, and making the radiotherapy plan specific to the patient are important innovations that the technology bring to the field of radiotherapy. Thus Monaco treatment planning system provide to match with treatment planning Computed Tomography (CT) and different imaging modalities such as Positron Emission Tomography (PET), Magnetic Resonance Imaging (MRI), the tumor area and critical structure can be defined accurately and specific to the patient. With Monaco treatment planning system, which has Monte Carlo the highest accurate calculation algorithm, it is possible to calculate dose of the defined target volume and critical structures with high accuracy.





Görüntü Rehberli Radyoterapi (IGRT) kanser tedavisinde planlanan doz ile hastaya iletilen doz arasındaki farkı minimuma indirmeye yardımcı teknolojilerden biridir. Versa HD cihazı ile tedavi sırasında hastadan alınan 2 Boyutlu ve/veya 3 Boyutlu görüntüler ile hasta tedavi pozisyonundaki belirsizlikler ortadan kaldırılır. Versa HD cihazında bulunan tedavi sırasında 3 Boyutlu tomografik görüntü alınmasına olanak sağlayan düşük doz Cone Beam Tomografi (CBCT) özelliği ile tedavi sırasında hedef bölgenin tomografik görüntülemesi yapılarak planlanan tümör dozu doğrulukla doğru yere iletilmektedir. Özellikle nefes ya da organ içi hareketlerle yer değiştiren akciğer, karaciğer içi tümörlerin tedavisinde 4D IGRT özelliği ile tedavi sırasında tümör takibine olanak sağlayan Versa HD cihazı, lineer hızlandırıcı tabanlı SBRT uygulamalarını en doğru olarak yapılmasına olanak sağlar. Yenilenen, gelişen teknoloji ve deneyimli ekibimizle hastalığınızla mücadeleniz İstanbul Onkoloji Hastanesi Radyasyon Onkolojisi Bölümü olarak yanınızdayız.

Image-Guided Radiotherapy with Versa HD..

Image-Guided Radiation Therapy (IGRT) is one of the most advanced innovations in cancer technology available. Image guided radiation therapy (IGRT) includes using imaging during radiation therapy to direct and improve the precision and accuracy of the radiation treatment plan. The patient positioning and tumors movement during the treatment are factors that may contribute to differences between the planned dose distribution and the delivered dose distribution. IGRT refers to the use of advanced imaging (2D and 3D) to assure that the positioning of the tumor will match the highly conformal dose delivery that can be achieved on state of the art machines. Versa HD offer 2D, 3D and 4D imaging techniques such as kV-kV, MV-MV, Cone Beam Computed Tomography (CBCT) and 4D CBCT to manage patient breathing during the radiotherapy.

Furthermore, anatomically guided 4D CBCT imaging technology of Versa HD enables accurate motion management without implants or surrogate markers. Treatment delivery is possible with only small margins needed during free breathing, making free-breathing techniques an option for patients with respiratory issues.

Deneyimli medikal kadro
Kişiye özel konfor
Hedefe yönelik tedaviler
Modern metotlar

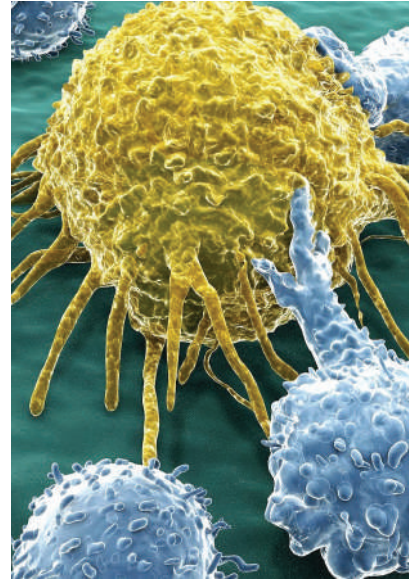
Experienced medical staff
 Personalized comfort
 Targeted therapies
 Modern methods

PICC

Periferik intravenöz santral kateter (PICC) kemoterapiler, uzatılmış antibiyotik tedavileri ve tümüyle damardan beslenme gerektiren durumlarda uzun süreli damar yolu oluşturma metodudur. PICC vücuda koldan takılarak superior vena kavaya uzatılan bir kateter olup rahatsızlık vermeden günlerce ve haftalarca olduğu yerde kalabilir. PICC İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ'nde deneyimli radyoloji ve anestezi uzmanları tarafından takılabilmekte ve tecrübeli hemşirelerimiz tarafından kullanılmakta ve gereğinde bakımı yapılabilir. **mektedir.**

PORT KATETER

Deri altına basit bir cerrahi yöntem ile yerleştirilen uzun süreli damar yolu sağlama yöntemidir. Bir kateter ile port toplardamara bağlanır. Deri altında defalarca ilaçların verilebildiği ve kan örneklerinin alınabildiği bir bölmesi vardır. Hematoloji ve onkoloji hastalarında sıklıkla kullanılır. İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ'nde radyologlar, anestezi uzmanları ve cerrahlar tarafından kolaylıkla uygulanabilmektedir.



MEDİKAL ONKOLOJİ / MEDICAL ONCOLOGY



PICC

Peripheral Intravenous Central Catheter (PICC) is a form of intravenous access that can be used for a prolonged period of time (e.g., for long chemotherapy regimens, extended antibiotic therapy, or total parenteral nutrition) It is a catheter that enters the body through the skin (percutaneously) at a peripheral site, extends to the superior vena cava (a central venous trunk), and stays in place (dwells within the veins) for days or weeks. PICC applications are performed by experienced radiologists, anesthesiologists and used by nurses who can also provide the maintenance when needed in ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL.

PORT CATHETERS

Port catheter is a small medical appliance that is installed beneath the skin by simple surgery. A catheter connects the port to a vein. Under the skin, the port has a septum through which drugs can be injected and blood samples can be drawn many times, usually with less discomfort for the patient than a more typical "needle stick". Ports are used mostly to treat hematology and oncology patients. Port applications are performed readily by experienced radiologists, anesthesiologists and surgeons in ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL.

BİLGİ | INFO

İmmünoterapi

İnsan vücudunun bağışıklık sistemi, kanser hücrelerini yabancı hücre olarak algılar. İmmünoterapi, bu durumda doğal bağışıklık sisteminin güçlendirilmesi için kullanılan yöntemdir.

Immunotherapy

Immune system of the human body, detects the cancer cells as foreign cells. In this case, immunotherapy is the method of strengthening the natural immune system.

GASTROSKOPİ

TR Gastroskopi yemek borusu, mide ve on iki parmak bağırsağını göreyerek incelenmesine olanak veren bir görüntüleme yöntemidir. Endoskopi ucunda ışık ve mikro kamera bulunan ince, yumuşak ve bükülebilen tüp şeklinde bir alet yardımıyla yapılmaktadır. İşlem sırasında gerekirse doku örnekleri (biyopsiler) alınabilir.

GASTROSCOPY

EN Gastroscopy is an imaging method which allows to examine the esophagus, stomach and duodenum by direct visualization. This kind of endoscopy is performed with a camera at the tip of a soft bendable tube. Biopsies can also be obtained when necessary during the procedure.

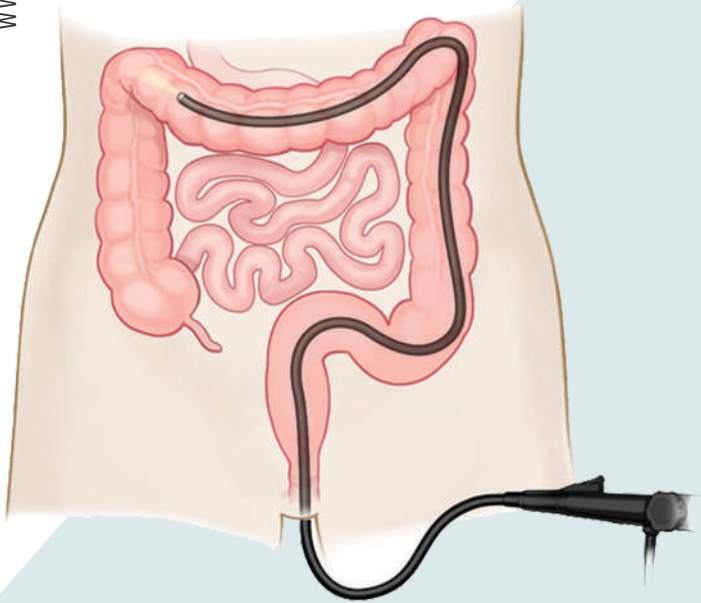


KOLONOSKOPİ

TR Kolonoskopi kalın bağırsağın endoskopik yöntemle içinin görülerek incelendiği işlemdir. Makattan olan kanamalarda, açıklanamayan karın ağrılarında, kanlı veya uzun süren ishallerde tanı amaçlı (işlem sırasında doku örnekleri- biyopsiler de alınabilir) veya gerektiğine tedavi için (polip çıkarılması vb gibi) kullanılmaktadır.

COLONOSCOPY

EN Colonoscopy is a procedure to examine the large bowel with endoscopic methods. It is commonly performed in order to diagnose the cause of anal bleeding, undefined abdominal pain, bloody and long lasting diarrhea. Biopsies can also be obtained during the procedure for exact diagnosis if necessary. It can also be used for treatment purposes like excising polyps which are considered as premalignant lesions.



KALIN BAĞIRSAK KANSERİ

Risk Faktörleri

TR 50 yaş ve üzerinde olmak, ailede kalın bağırsak kanseri hikayesi, Crohn ve ülseratif kolit gibi kronik inflamatuvar bağırsak hastalıkları, kalın bağırsak polipleri, yağlı diyet, obezite aşırı sigara ve alkol tüketimi

LARGE BOWEL CANCER

Risk Factors

EN Over 50 years of age, family history of large bowel cancer, chronic inflammatory diseases such as Crohn and Ulcerative colitis, colonic polyps, fatty diet, obesity, excessive smoking and alcohol



**Yüksek Riskli
hastalara Kolonoskopi
taraması öneriyoruz**

*We recommend
colonoscopy screening
for high risk patients*

**Lifli gıdalarla beslenme
riski azalıyor**

TR Lifli gıdalar besinlerin bağırsak geçişini hızlandırarak kansere neden olan maddelerin bağırsak duvarı ile temasını azaltır.

**High-fiber diet lowers
the risk**

EN High fiber diet speeds up the passage of food and therefore decreases the contact of cancerogeneous substances with bowel wall.



KANSER YAKALAYICI THE CANCER CATCHER

“Klişe değil gerçek; erken tanı hayat kurtarır” diyor Prof. Dr. Levent Çelik (Meme Radyolojisi Uzmanı)

“Not a cliché but a Reality; Early diagnosis saves lives” says Levent Çelik MD Professor in radiology (Breast radiology specialist)





Prof. Dr. Levent ÇELİK
Radyoloji Uzmanı
Meme Radyolojisi
MD. Professor in Radiology
Breast Radiology Specialist

MEME KANSERİ VE DİJİTAL MAMOGRAFİ HAKKINDA MERAK EDİLENLER

ANTICIPATED TOPICS ABOUT BREAST CANCER AND DIGITAL MAMMOGRAPHY



Meme kanseri taraması ne demek ?

Bir meme kanseri elle yakalanabilen boyuta 8-10 yılda gelmektedir. Günümüzde dijital mamografi ve diğer görüntüleme teknolojilerine dayanan tarama testleri doğru kullanıldığında meme kanserini ele gelmeden 3-4 yıl önce yakalayabilmektedir. Kliniğimizde çok düşük X ışını vererek dijital mamografi ve tomosentez çeken cihazlar ile amacımız meme kanserini daha ele gelmeden çok yüksek oranda şifa ile tedavi edilebildiği erken evrede yakalamak ve organ kaybının yaşanmadığı, kozmetik sonuçların çok iyi olduğu şekilde tedavi etmektir. Yüksek kaliteli taramalar ile kanseri 4-5 mm iken dahi yakalayabilmekteyiz.

What is breast cancer screening ?

Breast cancer becomes palpable in about 8-10 years. Currently by means of screening tests which are mostly dependent to digital mammography and other imaging technologies breast cancer can be detected 3-4 years before it is palpable. We aim to detect breast cancer as early as it can be cured with treatment and before it is palpable with our tomosynthesis performing digital mammography and other imaging modalities and treat them with breast conserving methods which have best cosmetic results. We are able to detect cancer even when lesions are 4-5 mm in dimensions with high quality screening.

Kaç yıldır meme radyolojisi ile uğraşıyorsunuz ?

30 yılı geçen radyoloji meslek hayatımın 25 yıldan daha fazla bölümünde meme kanserinin erken tanısı ve teşhisi ile ilgili olarak çalışmaktayım. Meme radyolojisi hastanemizde ayrı bir bölüm olup klliniğimizde yılda 15000 tetkik yapılmaktadır.

Meme kanseri sıklığı nedir?

Meme kanseri kadınlarda en sık rastlanan kanser olup her 7-8 kadından birinde görülmektedir.

Tomosentez nedir?

Tomosentez yoğun memelerde meme kanserinin atlanması ihtimalini azaltan ince kesitler halinde memeyi görüntüleme yöntemi olup kliniğimizde yüksek başarı ile kullanılmaktadır.

Meme biyopsisi nedir?

Mamografi, sonografi veya MR ile memede şüpheli bir bulgu tespit ettiğimizde bu bulgunun gerçekten kanser olup olmadığının mikroskopik uzayda anlaşılması için dokudan örnek alınması işlemi, biyopsi yapılması gereklidir. Kliniğimizde ülkemizde çok az merkezde yapılan MR ve tomosentez rehberliğinde vakum biyopsisi yıllardır yapılmaktadır. Alınan materyal meme patolojisi konusunda uzman Türkiye'nin en iyi patoloğlarınca değerlendirilmektedir.

How many years are you dealing with breast radiology?

More than 25 years of my 30-year long career, I am dealing with breast radiology. Breast Radiology is a separate division in our institution and we perform more than 15,000 exams each year.

What is the incidence of breast cancer?

It is the most common cancer in women and affects one out of every 7-8 woman.

What is tomosynthesis?

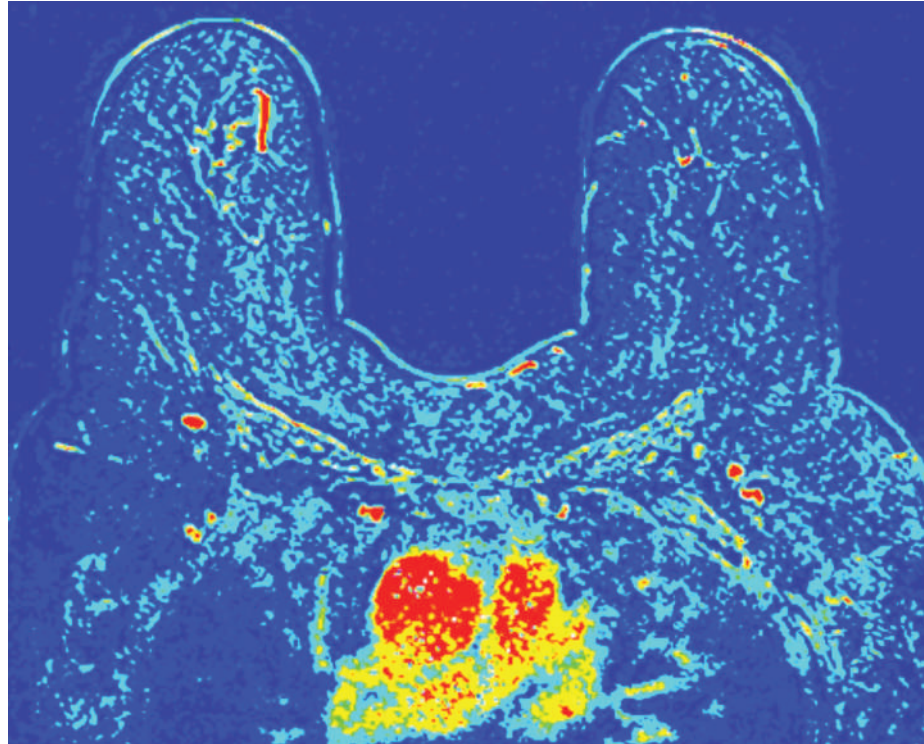
Tomosynthesis is an scanning method that image breast in thin slices which decreases the possibility of missing cancer. We perform tomosynthesis in our institution successfully.

What is breast biopsy?

We perform biopsy for suspected breast lesions to rule out malignancy. State of the art biopsies are performed under the guidance of ultrasound, tomosynthesis and MRI in our institution. We prefer vacuum biopsy when necessary and also care about the evaluation of the samples which are evaluated by our experienced pathologists who are well known about breast pathology in Turkey.

Bir meme kanseri elle yakalanabilen boyuta 8-10 yılda gelmektedir. Yüksek kaliteli taramalar ile kanseri 4-5 mm iken dahi yakalayabilmekteyiz.

Breast cancer becomes palpable in about 8-10 years. We are able to detect cancer even when lesions are 4-5 mm in dimensions with high quality screening.



Düşük Doz BT



**Düşük doz bilgisayarlı tomografi (BT):
erken tanı için yeni teknoloji**

**Low dose computed tomography (CT):
New technology for early diagnosis**



AKCİĞER KANSERİ TARAMASI



Akciğer kanserine bağlı ölümlerde görece %20 azalma ve tüm sebeplere bağlı ölümlerde %7 azalma (2011 yılında açıklanan NLST araştırması sonuçlarına göre)

20% relative reduction in lung cancer mortality, 7% relative reduction in all cause mortality (According to the results of NLST study published in 2011)

Düşük doz BT'nin farkı nedir? What is the difference of Low Dose CT?

Düşük doz BT yeni teknolojik algoritmalar ile normal dozlu BT ye göre 7-15 kat daha az radyasyon ile tetkik yapılan bilgisayarlı akciğer tomografisidir.

Low dose CT is a CT that expose 7-15 times less radiation than a regular CT exam by means of new technologic algoritms.

Avantajları Nelerdir? What are the advantages?

Erken tanı
Sigarayı bırakırma için uygun zaman
Normal çıkarsa güven vermesi

*Early diagnosis
Teachable Moment for smoking cessation
Reassurance if normal CT*

Tarama nedir? What is Screening?

Tarama hastalık riski olan kişilerde hastalık belirti vermeden önce saptamaya yönelik testtir.

Screening is a test that aim to find out the disease before it's symptoms appear.

En çok kimlere öneriliyor? Who are mostly eligible?

55-77 yaşları arasında yoğun sigara içenlere veya 15 yıldan daha yakın zamanda yoğun sigara içmeyi bırakmış olanlara önerilir.

55-77 years of age heavy smokers or heavy smokers who quited smoking within the recent 15 years.

Ne değil? What is not?

Sigara bırakmaya alternatif değil

Not an alternative to quit smoking

Kanser tanı ve tedavisinde yeni çağ: Radyoaktif maddeler

GALYUM 68-DOTATATE & PSMA PET BT VE LUTESYUM TEDAVİSİ

New age in cancer diagnosis and treatment: Radioactive agents

GALLIUM 68-DOTATATE & PSMA PET CT AND LUTETIUM TREATMENT

TR Beta ışınları yayabilen radyoaktif madde Lutesyum (Lu 177) nöroendokrin tümörler ve prostat kanserlerinde tümör hücrelerini etkisizleştirmektedir. Tedavi öncesinde yapılacak Galyum 68 DOTATATE veya PSMA ile yapılan PET BT tedavinin ne kadar etkin olabileceğini belirler.

EN Radioactive agent Lutetium (Lu 177) disables the tumor cells in neuroendocrine tumors and prostate cancers by means of beta particles. Pretreatment PET CT with Gallium 68 DOTATATE or PSMA determines whether the treatment will be effective.

20

21



NÖROENDOKRİN KANSELER

(GA- 68 DOTATATE PET BT)

Nöroendokrin kanserler nadiren görülen, ancak son yıllarda artış eğilimi gösteren kanser türlerinden birisidir. Çoğunlukla mide, bağırsak ve pankreasta ikincil olarak da akciğerde ortaya çıkar. Genellikle yavaş ilerler, hastalar çok uzun süre belirti vermeksizin hastalıkla yaşar. Ga-68-DOTATATE PET/BT nöroendokrin tümörlerin tanısında kullanılabilecek en gelişmiş teknolojidir. Bu yöntemde hastaya verilen ve “akıllı molekül” adı verilen ilaç hastalığı vücut içerisinde bulur ve o bölgeye yapışır. Kullanılan akıllı moleküller sayesinde hastalıklı bölgeler kolaylıkla bulunur. Hastalığın tanısı doğru ve kesin yapılır ise tedavi planlaması da daha doğru olur. Bu yöntemde hastaya yüksek radyasyon dozu verilmez. Verilen ilacın hiçbir yan etkisi yoktur. Hasta hiçbir şey hissetmez. Tüm işlem 20 dakikada tamamlanır.

NEUROENDOCRINE CANCERS (GA- 68 DOTATATE PET CT)

Neuroendocrine cancers are rarely seen cancers which tend to increase in the recent years. Mostly appears in stomach, gut, pancreas and secondly in lungs. Usually progress slowly and do not cause any symptoms. Ga-68-DOTATATE PET CT is the most advanced technology in diagnosis of neuroendocrine tumors. In this method by means of administered “intelligent molecules” the drug finds the disease within the body of the patient and attaches there. Precise diagnosis and correct treatment planning is achieved by this method.

This is not done with high dose radiation and drug causes no side effects. Patient does not feel anything and duration of the procedure is only 20 minutes.

PROSTAT KANSERİ (GA- 68 PSMA PET BT)

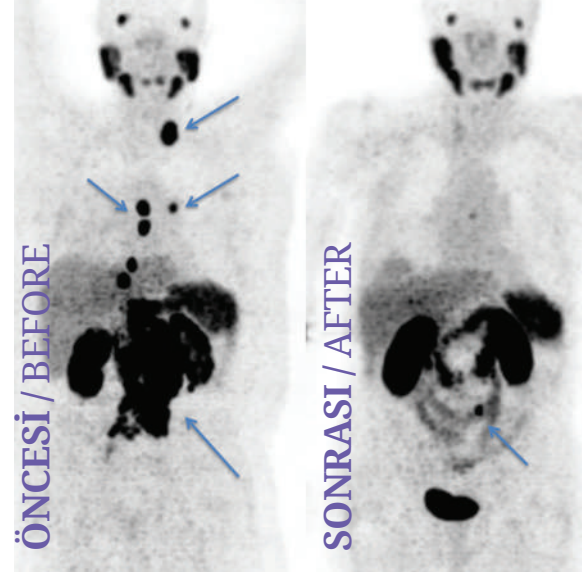
Prostat kanseri erkeklerde en sık görülen kanser türlerinden biridir. Hastalığın tedavisi için evrenmesi önemlidir. Bu amaçla BT, MR, kemik sintigrafisi gibi yöntemler kullanılabilir. Ancak bunların hiçbirisi yeteri kadar başarılı değildir. Yeni kullanılmaya başlayan PSMA-PET yöntemi ile tüm vücut görüntülenebilir ve hastalıklı dokular tespit edilebilir hale gelmiştir. Bu yöntem halen dünyada çok az yerde kullanılabilmektedir. Bu yöntem ile hastalık çok daha kısa sürede ve daha az işlemle çok daha az bir maliyetle teşhis edilebilmektedir.

PROSTATE CANCERS (GA- 68 PSMA PET CT)

Prostate cancer is one of the most common cancers in men. Determining the stage of the disease is crucial for the right treatment. Various bone scan can be used for staging but none of them are adequate to be sure. By means of the new method Ga-68 PSMA PET CT whole body imaging can be performed and affected tissue can be easily mapped. This method allows to diagnose the disease stage more precisely with less procedures, costs and period.

LUTESYUM TEDAVİSİ

Lutesyum tedavisi günümüzde Prostat kanserleri ve nöroendokrin tümörlerde uygulanmaktadır. Lutesyum 177 radyoaktif bir ilaçtır. Damar yolu ile hastaya serum içerisinde verilir. Radyoaktif madde kanserli dokuyu üzerindeki reseptörler yoluyla bularak yapışır. Böylece kanserli



Lutesyum tedavisi öncesi ve sonrasında 6 ay arayla elde edilen GA- 68 PSMA PET BT görüntüler

GA- 68 PSMA PET CT images before and after treatment of lutetium with 6 months interval

doku içeriden ışınlanır. Radyoaktif madde yaklaşık 5 mm lik bir alanı ışınlır. Bu nedenle kanserli doku ışınlanırken normal dokular ışından zarar görmez. Tedavi sırasında hasta herhangi bir yan etki hissetmez. Saç dökülmesi, ishal, kusma, halsizlik oluşmaz. Radyoaktif bir madde olduğu için hastalar 3 gün boyunca özel bir odada tutulurlar. Daha sonra da taburcu edilirler.

LUTETIUM TREATMENT

Lutetium treatment is performed for prostate cancers and for neuroendocrine tumors. Lutetium 177 is a radioactive drug and applied via intravenous access.

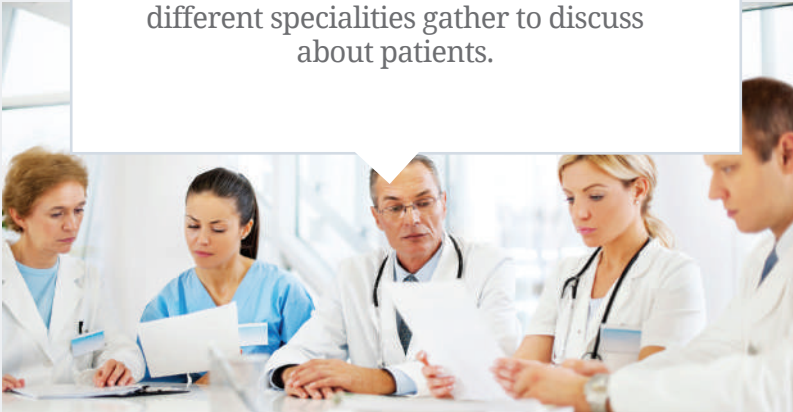
Radioactive agent finds the affected tissue by means of receptors and attach to them. Thus the cancerous tissue is internally irradiated. Radioactive agent, irradiates an area of 5 mm and do not cause harm on the normal tissue. There is no side effects like hair loss, diarrhea, vomiting or weakness. As it is a radioactive agent patient is hospitalized in a specially designed room for three days and later on discharged.

Multidisipliner Hasta Konseyi

Multidisciplinary Patient Board

Multidisipliner hasta konseyleri hastaların tanı ve tedavisi ile ilgilenen farklı uzmanların, hastalar hakkında görüşmek için bir araya geldiği düzenli toplantılardır.

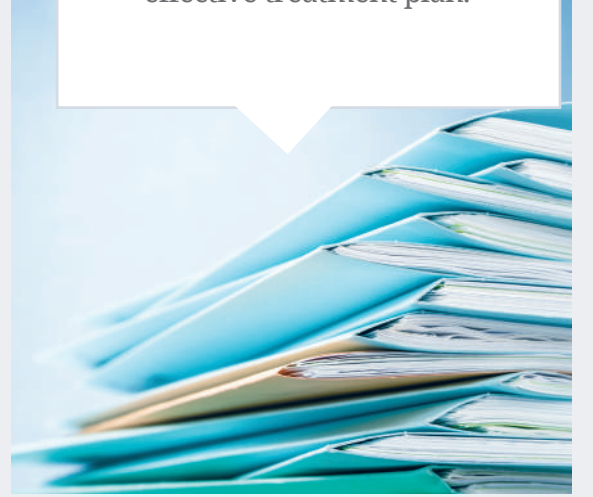
Multidisciplinary patient boards are regular meetings where doctors from different specialties gather to discuss about patients.



Neden Gerekli? Why necessary?

Doğru tanı ve en etkin tedavi planının belirlenmesi için gereklidir.

Necessary to decide the right diagnosis and to find out most effective treatment plan.



Kimler Katılıyor? Who are involved?

İlgili tüm branş hekimleri ve zaman zaman hastalar ve/veya yakınları

All referring doctors from all the branches and sometimes patients and/or their relatives

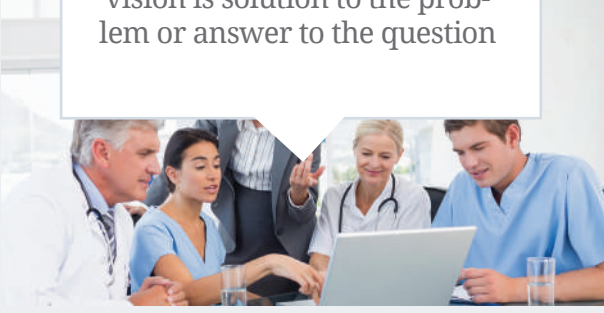


Ortak Akıl

Shared vision

En basit tanımıyla ortak akıl, soruna çare veya soruya cevaptır

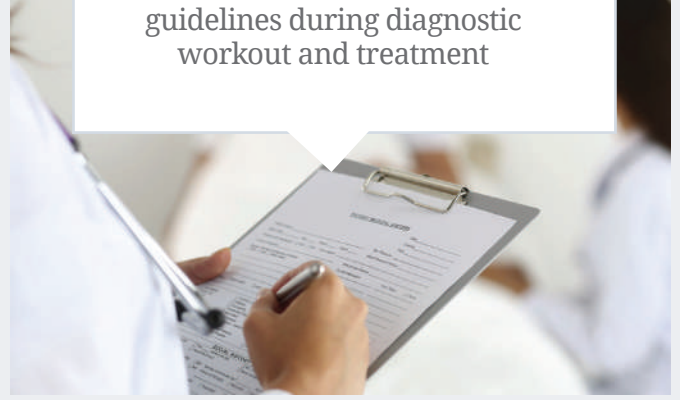
At its simplest level, a shared vision is solution to the problem or answer to the question



Rehberler Guidelines

Uluslararası kabul görmüş rehberler doğrultusunda yaklaşım

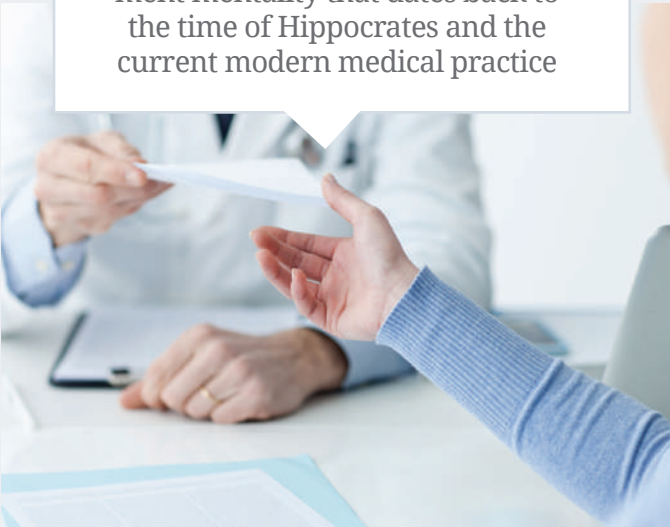
We follow international guidelines during diagnostic workout and treatment



Kişiselleştirilmiş Tıp Personalized Medicine

Kökeni Hipokrata kadar uzanan hastaya özel tanı ve tedavi anlayışının günümüz modern tıbbi ile harmanlandığı farklı bir bakış açısı

A different perspective which combines the diagnosis and treatment mentality that dates back to the time of Hippocrates and the current modern medical practice



Kanıtı Dayalı Tıp Evidence Based Medicine

Tıp uygulamalarına saygın araştırmaların kanıtlarına dayanarak karar verilmesi

An approach to medical practice intended to optimize decision-making by emphasizing the use of evidence from well designed and conducted research



Yoğun Bakım

Intensive Care

Yoğun bakım veya kritik bakım ünitesi gelişmiş organ desteği ve monitorizasyon gerektiren hayatı tehdit edecek bir gelişmenin olduğu durumlarda yaşamsal destek ihtiyacı nedeniyle tedavi edildiği bölümdür. Yoğun bakım genellikle geri döndürülme ihtimali olan ve yoğun bakım ile hayatta kalma şansı olan hastalara uygulanır.

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ sağlık bakanlığımızın verdiği en üst düzey (3.seviye) yoğun bakım ünitesi ruhsatına sahiptir.

Intensive care or critical care unit is a division where management of life-threatening conditions requiring sophisticated organ support and invasive monitoring are performed. Intensive care is usually only offered to those whose condition is potentially reversible and who have a good chance of surviving with intensive care support.

ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL has the highest level (3rd degree) of license approved by Ministry of Health.

Palyatif Bakım

Palliative Care

Palyatif bakım mutidisipliner bir onkolojik yaklaşım olup hastaların ciddi yakınmalarından kaynaklanan rahatsızlığı en aza indirmeyi ve yaşam kalitesini artırmayı amaçlamaktadır. Ayrıca, hasta yakınları açısından olabildiğince huzurlu bir ortam sağlayarak günlük yaşam süreçlerinin en düşük seviyede etkilenmesini sağlamaktadır. Palyatif bakım özel bilgi tecrübe ve duyarlılık gerektirir.

Palliative care is a multidisciplinary approach and aim to decrease the serious complaints secondary to the illnesses of patients and increase their quality of life. Besides the goal of such therapy is to provide peaceful environment for patients relatives and decrease the impact of the disease over their daily life processes. Palliative care requires special knowledge, experience and sensitivity.





Kanser Genetiği

Genetik danışmanlık bireye veya ailelere, genetik ve kalıtsal hastalıklar hakkında bilgi vermektir. Danışmanın görevi, genetik risk faktörleri konusunda verilecek bilgilerin bilimsel verilere dayalı olmasıdır.

Cancer Genetics

Genetic counseling is to provide information about genetic and hereditary diseases to individuals and families. The duty of the consultant is that the information given about the genetic risk factors should be based on scientific data.

Genetik Testler

Tüm kanserlerin %10'u kalıtsaldır. Bu bir organa özgü bazı genlerdeki mutasyonların (kusurların) bir nesilden diğerine geçebilmesi anlamına gelir. Kişi anormal genlerden birini taşırsa, hayatının bir evresinde kansere yakalanma olasılığı normal insanlardan çok daha yüksektir ve aynı riski kendi çocuklarına da aktarabilir. Aile hikayesinin önemli olduğu kanserler meme kanseri, kalın bağırsak kanseri, yumurtalık kanseri, prostat kanseri, melanoma ve endokrin kanserleridir. Ailenizde, ikinci ya da üçüncü derece



Farmakogenetik uygulamalar kanser tanısı almış bireylerde, tedavinin kişiye özel düzenlenmesine olanak sağlar.

Pharmacogenetic applications allows to plan personalized treatment to individuals who were diagnosed with the cancer.



akrabalarınızda bu kanserlerden bir veya birkaçı var ise genetik test yapılması önerilir. Artık genetik testler sayesinde erken tanısı artmıştır.

Cancer Incidence

10% of the all the cancers are hereditary. This means that genetic mutations (defects) related to organs are transferred from generation to generation. If an individual has one of these genes, then the possibility of cancer at any stage of her/his life increases much more for her/him when compared to other individuals and they may also transfer these risk to their children. Family history is especially important for breast, large bowel, ovary, prostate and endocrine cancers and as well as melanomas which is a kind of skin cancer. If one has these type of cancers in their family or in her/his second or third



BİLGİ | INFO

KANSER SIKLIĞI

Sağlık Bakanlığı verilerine göre, ülkemizde kanserler binde 3 oranında görülüyor. Ülkemizde kansere bağlı ölümlerde akciğer kanseri ilk sırada yer alıyor.

CANCER INCIDENCE

According to the Ministry of Health data, three cases of cancer is seen in one thousand individuals and lung cancer is the in the first rank of cancer related deaths in our country.

degree relatives then genetic tests are recommended which increase the chance of early diagnosis currently.

KADINLARDA GÖRÜLEN KANSERLERDE ERKEN TEŞHİS FARK YARATIR

EARLY DIAGNOSIS IS MAKING
DIFFERENCE IN WOMEN
MALIGNANCIES

Rahim Ağzı
(Cervix)

Rahim
(Uterus)

Yumurtalık
(Ovary)

Genital organ
(Vulva-Vagina)



Rahim Kanseri
kadınlarda

4. sıklıkta görülen
kanser türü

Uterus Cancer is the
4th most common
cancer in women.

Pap Smear testinin
bulunmasından
sonra servikal kanser
görülme sıklığı

100.000 'de 4

After the Pap Smear
test invention cervical
cancer incidence is 4
in 100.000

BİLGİ | INFO

Pap Smear testi

Pap smear testi ile ileri evre serviks kanserinin görülme oranı ciddi derecede azalmıştır. Pap Smear sadece bir tarama testi olup, sonuç pozitif çıktığında kolposkopi, biyopsi, endoservikal küretaj, konizasyon gibi daha ileri tetkiklere başvurulması gerekir. HPV(sigil) DNA testi de ihmal edilmemelidir.



Pap Smear

Pap smear test significantly reduced the incidence of advanced stage cervical cancer. Pap Smear is only a screening test and a positive result should be followed with colposcopy biopsy, endocervical curettage, conization. HPV DNA test should not be neglected also.

Yaşamak güzel şey doğrusu

Üstelik hava da güzelse
Hele gücün kuvvetin yerindeyse
Elin ekmek tutmuşsa bir de
Hele tertemizse gönlün
Hele kar gibiye alnın
Yani kendinden korkmuyorsan
Kimseden korkmuyorsan dünyada
Dostuna güveniyorsan
İyi günler bekliyorsan hele
İyi günlere inanıyorsan
Üstelik hava da güzelse
Yaşamak güzel şey,
Çok güzel şey doğrusu ...

Melih Cevdet ANDAY

// Yaşamak güzel şey,
Çok güzel şey doğrusu ...



Life is a beautiful thing indeed

To boot; if the weather is nice
Especially if you are healthy and strong
Besides if you earning money
And you have a beautiful heart
If your forehead is like snow
Thus, you are not afraid of yourself
Not get frightened from anyone
And trusting to your friends
If you are expecting the good days
And believing them as well
To boot; if the weather is nice
Life is beautiful,
Very beautiful indeed ...

Melih Cevdet ANDAY

// Life is beautiful
Very beautiful indeed ...





Beslenme ve Kemoterapi

Kemoterapi tedavisi sırasında sağlıklı ve doğru beslenme bağışıklık sistemini güçlendirir. Bunun için yeterli miktarda sıvı, kalori ve besin maddelerini bilinçli tüketmelisiniz.

Nutrition and Chemotherapy

During chemotherapy treatment, healthy and proper nutrition strengthens the immune system. For this purpose, you should consume adequate amount of fluids, calories and foodstuffs consciously.



“**Enerjisi yüksek, kaliteli protein içeren besinleri seçiniz.**

Choose foods containing high energy and high-quality protein.

”

Özellikle kahvaltıda kayısı kıvamında haşlanmış yumurta, tuzsuz peynir, zeytin, doğal bal ve pekmez tüketebilirsiniz.

Especially for breakfast medium-boiled eggs, salt-free cheese, olive, natural honey and molasses can be consumed.

Ağız yaranız olduğunda sıcak, acılı, tuzlu besinler yerine, çorba, yoğurt, muz, püre tarzı yumuşak gıdalar tercih edebilirsiniz.

When you have mouth sore, you can choose soft foods like soup, yoghurt, banana and puree instead of hot, spicy and salty foods.

Beslenme ihtiyaçları kişiden kişiye değişir. Bu nedenle tedaviniz sırasında İstanbul Onkoloji Hastanesi Beslenme ve Diyet uzmanı bir beslenme programı oluşturmanızda yardımcı olacaktır.

Nutritional demands vary from person to person. Therefore, Istanbul Oncology Hospital's nutrition and diet specialist will assist you to create a program of nutrition during your treatment.



Beslenme ve Kanser

Kanser riskini genetik etmenler, radyasyon, sigara, hava kirliliği gibi sebepler dışında yetersiz ve dengesiz beslenme de etkilemektedir. Kanserden korunmada en önemli etmenlerden biri sağlıklı beslenmedir.

Epidemiyolojik ve deneysel çalışmalar beslenme ve kanser arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktadır. Şişman bireylerde kanser normal kilolulara göre daha yüksek oranda görülmektedir. Fiziksel aktivite yaparak vücut ağırlığı kontrolü sağlanmaktadır. Hareketli bir yaşam tarzı alışkanlık haline getirilmelidir.

Yemekleri pişirirken mangal, kızartma, kavurma, közleme, tütsüleme gibi yöntemlerinin yerine haşlama, fırında pişirme gibi yöntemler tercih edilmelidir.

Yağ içeriği yüksek işlenmiş et yerine alternatif protein kaynakları olan balık, tavuk tüketilmelidir.

Instead of high-fat processed meat alternative protein sources such as fish or chicken should be consumed.

“

Yapılan araştırmalar doğru beslenmenin yaklaşık %25- 30 oranında kanserden koruduğunu göstermektedir.

Published studies show that proper nutrition prevents from cancer up to 25 to 30 percent.

“

Nutrition and Cancer

Except from genetic factors, radiation, cigarette smoking, air pollution cancer risk is affected by inadequate and unbalanced nutrition as well. One of the most important factor to prevent from cancer is healthy nutrition.

Epidemiological and experimental studies reveal relationship between nutrition and cancer. Cancer is seen more common in obese individuals than the people with normal weight. Physical activity provide weight control. An active lifestyle should become a habit.

Instead of making barbecue, frying, roasting, grilling or fumigation, other methods such as boiling and baking can be preferred during cooking.



GENEL CERRAHI

GENERAL SURGERY

32

33

www.istanbulonkoloji.com

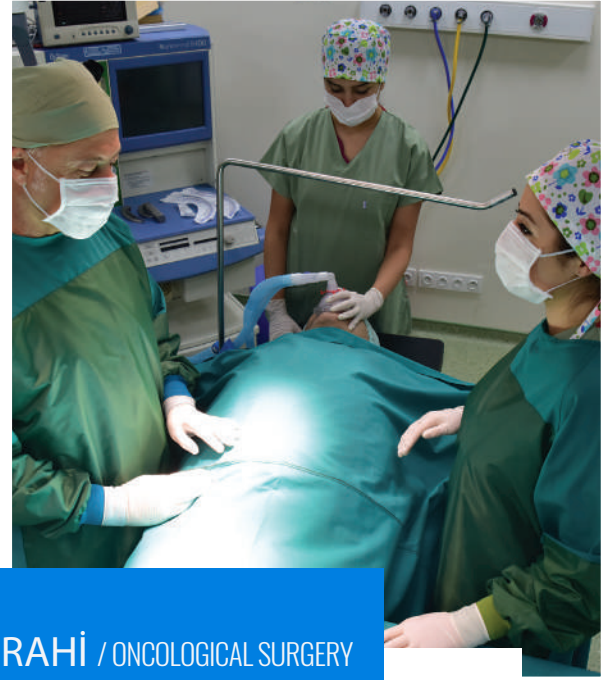
LAPAROSKOPİ / LAPAROSCOPY

İz bırakmayan ameliyat

Almost trackless operation

Laparoskopi üst ve alt karında kamera rehberliğinde küçük birkaç kesi (genellikle 0.5–1.5 cm) ile yapılan operasyondur. İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ'nde deneyimli cerrahlar tarafından tanısal ve tedavi amacıyla başarıyla uygulanmaktadır.

Laparoscopy is an operation performed in the abdomen or pelvis through small incisions (usually 0.5–1.5 cm) with the aid of a camera. Laparoscopy is successfully performed by experienced surgeons either for diagnosis and treatment in ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL.



ONKOLOJİK CERRAHİ / ONCOLOGICAL SURGERY

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ onkolojik cerrahiye odaklanmış özel hastanedir. Onkolojik cerrahiler jinekolojik kanserlerden meme kanserlerine uzanmakta olup ayrı bir kolon ve mide cerrahi ekibi mevcuttur. Ayrıca hepsi 20 yıldan fazla tecrübeye sahip meme onkoplastik cerrahları, meme patoloğları ve meme radyologlarından oluşan özel meme kliniğimiz mevcut. Tüm ekipler akademik olarak sertifikasyonlara sahip cerrahlar olup uluslararası yönergeler doğrultusunda tedavi yapmaktan gurur duyuyoruz

ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL is an academic private attempt mainly focused on oncological surgery. The spectrum for oncological surgery varies from gynecological malignancies to breast cancers. Also we have a seperate team for colonic and gastric surgery. We also have a private service for dedicated breast oncoplastic surgeons, breast pathologists and breast radiologists whom are serving together more than 20 years. All the teams are academically certified professionals and we are proud to serve our patients with modern treatment guidelines.



KBB

(ENT)



Hislerimizin Bilimi / Science of Our Feelings



Kulak / Ear

Kim kulak verir ki benim
şüirime gelecekte
En yüce erdemlerinle
doldu olsalar bile..

Who will believe my verse
in time to come
If it were filled with your
most high deserts?

WILLIAM SHAKESPEARE



Burun / Nose

Beyaz güller açtı bahçe-
lerde, sevdiğin..
ya o karanfil , baygın
kokulu çiçek

White roses opened the in
the gardens, you love ..
And those cloves, that enhu-
siastic smelling flowers

ÜMİT YAŞAR OĞUZCAN



Boğaz / Throat

Boğaz'dan yalılar
geçiyor.
Toplamış sulardan
eteklerini,

Mansions crossing the
Bosphorous
Have pulled up their
skirts from water

ÖZDEMİR ASAF

Rinoplasti burun estetiği operasyonlarına verilen isimdir.

Kişinin yüzünde görünümünü etkileyen, kendisi ya da çevresi tarafından kusurları nedeniyle beğenilmeyen ve yüz hatlarına uyumsuz olan bir burun yapısı rinoplasti ile düzeltilmektedir. Ameliyat öncesi burun içinde kişinin rahat nefes almasını etkileyen sorunlar varsa bunlar da saptanarak aynı anda düzeltilmelidir. Kişinin istekleri ve beklentileri uzman gözüyle değerlendirilerek yüz hatlarıyla uyumlu yüze yakışan, nefes alma sorunu olmayan bir buruna yaklaşık iki saatlik bir operasyon sonrası ulaşılmaktadır. Genellikle bu operasyon 17 yaşından sonra uygulanmaktadır. İstanbul Onkoloji Hastanesinde en sık yapılan ameliyatlardan biri RİNOPLASTİ dir. Hastalar ameliyat sonrası bir haftalık bir dinlenme sürecinden sonra rahatlıkla günlük yaşantılarına dönebilmektedirler. Ameliyatlar her mevsim yapılabilmekte sıcak ya da soğuk havalar operasyonun başarısını etkilememektedir.

Odyometri

Odyometreler ile odyometristler tarafından yapılan odyometri kulak burun boğaz kliniklerinin vazgeçilmezidir. İşitme eşiği ile kokuleden beyin sapına kadar işitme yollarının incelenmesinde ve işitme siniri nörinomunun erken teşhisinde büyük kolaylık sağlar.

“

İstanbul Onkoloji Hastanesinde en sık yapılan ameliyatlardan biri RİNOPLASTİ dir.



“

RHINOPLASTHY is one of the most common operations in Istanbul Oncology Hospital.

Rhinoplasty is a plastic surgical procedure of nose.

If, person has a nose that is inconvenient with his/her face affecting his/her appearance it can be corrected by rhinoplasty. Disorders within the nose that affects breathing should also be treated and corrected during surgery. Expectations and claims of the patient are taken into consideration during physicians examinations and with a two hours operation an appropriate nose compatible with patients face and without a breathing problem can be established. Usually operations are performed after the 17 years of age. RHINOPLASTHY is one of the most common operations in Istanbul Oncology Hospital. After a one week resting period patient can return to his/her daily life. There is no seasonal restriction for the operation timing. Hot or cold weather do not affect the success of the operations.

Audiometry

Audiometries are performed by audiometrists via audiometers. Standart equipment at ENT (ear, nose, throat) clinics. Hearing thresholds and auditory pathways from cochlea to brainstem are examined; and provides great convenience for the early detection of the auditory nerve neuroma as well.



BİZİ AYAKTA TUTAN SİSTEM: İSKELET SİSTEMİ-ORTOPEDİ SYSTEM THAT KEEPS US STANDING; SKELETAL

“Vücudunuzun çatısını oluşturan iskelet sistemi sizin için ne kadar önemli?

“How important is your skeletal system that contours your body?

“İskelet sistemi ağrıları hareketlerimizi kısıtlamakta ve yaşam kalitemizi ciddi anlamda düşürmektedir. Ağrıların sebebi yaşımıza uygun spor yapmamız veya duruşumuza oturuşumuza dikkat etmemiz olabilir. Ayrıca dengeli ve sağlıklı beslenerek yeterli protein, potasyum, kalsiyum ve fosfor ile D vitamini almamız da gerekiyor elbette. Devam eden kemik, eklem veya kas ağrısı şikâyetlerinde uzman görüşü almak her zaman gereklidir. İstanbul Onkoloji Hastanesinin deneyimli kadrosu, modern görüntüleme cihazları (MR çok kesitli BT dijital röntgen kemik yoğunluğu, vb.) ile artroskopi, protez, kırık ve çıkık ameliyatlari gibi iskelet sisteminin tüm rahatsızlıklarında güncel bilimsel teşhis ve tedavi yöntemlerini uygulamaktadır.

“Skeletal system pain; restrain our movements and significantly decrease our quality of life. Sports which are not suitable to our age or not paying attention to our posture may be the reasons for such pain. Besides we need to take adequate protein, potassium, calcium, phosphorus and also vitamin D as well within a balanced and healthy diet program. An expert opinion is always required about ongoing complaints of bones, joints and muscles. Istanbul Oncology Hospital's experienced staff perform current scientific diagnostic and therapeutic methods in all skeletal system disorders including arthroscopy, prosthesis fracture and luxation operations with the assistance of modern imaging equipment (MRI, Multi-slice CT, Digital X-ray and bone densitometry etc.)



Kalça ve Diz Protezleri

Her türlü eklem hastalıklarının tedavisinde, önce medikal ve biyolojik çözümleri uyguluyoruz. Bu çözüm yöntemleri ile sonuç alınamazsa kemik düzeltme ameliyatları (osteotomi), tendon transferi ameliyatları ve rekonstrüktif girişimler, deneyimli ortopedik cerrahlarımız tarafından uygulanır.

Eklemdeki tahribat bu yöntemlerle düzeltilemeyecek durumda ise parsiyel, total eklem protez ameliyatları planlanır, uygulanır. Kalça ve diz artroplastisi, ameliyat öncesi planlama, fluoroskopik X Ray intraoperatif değerlendirme eşliğinde titizlikle uygulanır. Ameliyat sonrası 24-48 saat içinde fizyoterapist eşliğinde yürüme ve egzersizlere başlanır. Hastanın yaşına, genel durumuna, medikal koşullarına bağlı olarak genellikle yürür durumda taburcu edilir.

Hip and Knee Prosthesis

First, we consider the medical and biological treatments for all sort of ankle disorders. If this is not adequate, our experienced orthopedic surgeons apply osteotomies, tendon transfer operations and reconstruction interventions. If these are not considered enough to reconstruct the destruction, partial or total prosthesis operations are performed instead. With an accompanying physiotherapist patient starts walking and exercises within 24-48 hours following hip and knee arthroplasties. Usually patient is discharged on foot depending on the general conditions of the patient.



Spor Yaralanmaları ve Kırıklar

Tanı MR ve üç boyutlu bilgisayarlı tomografi gibi gelişmiş metodlar ve/veya ortoröntgen gibi spesifik testler ile konur Eklem içi şüpheli kırıkta yaralanmaları ve ön çapraz bağ yırtıkları gibi spor yaralanmaları yüksek doğruluk ile tanınarak artroskopi ve mozaikplasti gibi uygun cerrahi yöntemler ile tedavi edilir. Ameliyat sonrası hastanın travma öncesi gücünü kazandırmak için rehabilitasyonlar yapılır.

Sports Injuries and Fractures

Diagnosis depends on the advanced imaging test including MRI 3D CT and/or specific test like orthoroentgenography. Sports injuries, like suspect intraarticular chondral disorders and anterior cruciate ligament injuries are precisely detected and appropriate surgeries like arthroscopy or mosaicplasty are performed immediately if needed. Rehabilitation is also performed following surgeries in order to ensure the pretrauma condition of the patient as much as possible.



ÜROLOJİ

Urology



Üroloji, kadın ve erkeklerde böbrekler, idrar yolları ve idrar torbasını ilgilendiren tüm rahatsızlıkları ve erkeklerin genital sistemini inceleyen bilim dalıdır. 2006 yılından beri ayaktan tedaviler uygulanan İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ üroloji kliniğinde hastane değişimi ile birlikte Ağustos 2015'te yatarak hizmet de vermekteyiz. Endoskopik litotripsi ve prostat tedavileri ile prostat başta olmak üzere tüm üriner sistem tümörlerinin yanı sıra inmemiş testis, varikozel, HPV lezyon eksizyonu, sünnet gibi cerrahiler de kliniğimizde başarıyla uygulanmaktadır.

Urology is the medical branch dealing with kidney, urinary tract and bladder disorders both in men and women and also with reproductive system of men as well. ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL urology department serves as an outpatient clinic since 2006 and with the hospital transformation process also in patients are accepted after august 2015. Besides the endoscopic interventions for lithotripsy and prostate and surgeries for all urinary system tumors including prostate, undescended testicle, varicocele, human papilloma virus (HPV) lesion excisions and circumcision surgeries are successfully performed in our department.

Böbrek Taşınızdan Kurtulma Zamanı

Time to Get Rid of Kidney Stone

TR ESWL yöntemiyle böbrek ve idrar yolları taşların %90'ından fazlası tedavi edilebilmektedir. Taşların %90'ı röntgen ışını geçirgen, %10'u geçirgen olmayan cisimlerdir. Röntgen ışını geçirgen olan taşlara ultrasonografi eşliğinde taş kırma işlemi başarı ile gerçekleştirilebilmektedir. ESWL bir ameliyat değildir. Ayaktan uygulanan bir tedavi yöntemidir. Sizde taş hastalığından muzdaripseniz İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ'nin deneyimli uzmanlarından görüş almanızın vakti gelmiş demektir. 2006 yılından beri 17,000 den fazla hasta kabul edilen kliniğimizde başarı oranımız %95-97 seviyesindedir. Ultrasonografik odaklama sistemi kullanılarak taş kırma ve çocuk hasta alan Türkiye'deki iki hastaneden biri İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ'dir.

EN More than 90% of kidney and urinary tract stones can be treated with ESWL method. 90% of the Stones are radiolucent and the rest 10% is radiopaque. Radiolucent stones can be crushed by ultrasound guidance. ESWL is not an operation and can be performed outpatient. If you are also suffering from stone disease it is the time to ask for opinions from experienced specialists of ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL where we accepted more than 17,000 patients with a success rate of 95-97% since 2006. ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL is one of the two centers in Turkey where ultrasound guided focusing is used and therefore children are also accepted for treatment.

Olmaya devlet cihanda bir nefes sıhhat gibi...

Kanuni Sultan Süleyman



Nefes almadan yaşamak mümkün değil.

Important impossible to live
without breathing

İstanbul Onkoloji Hastanesi göğüs hastalıkları bölümü deneyimli kadrosu ve tüm solunum yolu hastalıklarının tanı ve tedavisinde hastalarımıza müspet tıbbın gereklerini uygulamaktadır. Göğüs hastalıkları uzmanlarının ilgi alanına tüberküloz gibi enfeksiyonlar başta olmak üzere astım ve allerji gibi kronik hastalıklar girmektedir. Ayrıca akciğer kanserine multidisipliner yaklaşımda yeri tartışılmayacak bir bilim dalıdır. Uzmanlarımızca uygulanan solunum fonksiyon testleri ve fiberoptik bronkoscopi ile tanı ve tedavide hızlı ve doğru sonuç almak kolaylaşmaktadır. Sigarasız yaşam polikliniğimizde de kişiye özel yöntemler ile dünyanın en önemli önlenabilir hastalık nedeni ile başarı ile savaşıyoruz.

Pulmonology department of Istanbul Oncology Hospital provides the requirements of evidence based medicine in all respiratory system disorders. Infectious diseases like tuberculosis, chronic iseaseas like asthma and allergy are all in the scope of a pulmonologist. Besides pulmonology is an undisputed discipline in the multidisciplinary approach of lung cancer. It is possible to get correct and fast results both in diagnosis and treatment by means of respiratory function tests and fiberoptic broncoscopy that are performed by our specialist. We also fight with the world's most preventable disease cause in our Life without cigarette polyclinic.



No kingdom nor realm exists in this world
that is worth a wisp of breath in health...

Sultan of Ottoman Empire

“

**Türkiye’de
yılda yaklaşık 40.000 kişi
akciğer kanserine
yakalanıyor.**

Every year 40.000 people
suffer from lung cancer
in Turkey.

Akciğer kanseri dünyada yılda 1,5 milyondan fazla kişiyi etkiliyor. İstanbul Onkoloji Hastanesi Göğüs cerrahisi bölümü akciğer kanserinden korunma, erken tanı ve tedaviye odaklanmıştır. Tedavi seçeneklerini minimal girişimli cerrahi ile arttırmaya devam ediyoruz. Cerrahlarımız cerrahi teknikleri ve kanser tedavisini erken tanı daha iyi evreleme ve tekrarlayan hastalığın tespitine öncelik vererek uygulamaktadırlar.

Lung Cancer affects more than 1,5 million people all over the world. The Division of Thoracic Surgery division at Istanbul Oncology Hospital is dedicated to the prevention, early diagnosis and treatment of lung cancer. We continue to expand treatment options for patients, utilizing minimally-invasive procedures including video-assisted thoracic surgery (VATS). Our surgeons provide surgical techniques and cancer therapies, with a major focus in early diagnosis, better cancer staging, and prediction of recurrent disease in lung cancer.



AKCİĞER HASTALIKLARI, HALK SAĞLIĞI İÇİN KÜRESEL BİR TEHLİKE

RESPIRATORY DISEASES, A GLOBAL THREAT FOR PUBLIC HEALTH

42
43

Akciğer Kanseri : Lung Cancer :

Her yıl 1.6 milyon insan akciğer kanserinden dolayı ölmektedir; hem erkeklerde hem de kadınlarda en ölümcül kanser türüdür ve dünyada en fazla ölüme yol açan altıncı hastalıktır. Tedavi başarısının %90 a kadar yükselmesi nedeniyle, erken teşhis ve tarama programlarına önem vermekteyiz.

Hastanemizde hem teşhis (Bronkoskopi, düşük ve standart Doz Tomografi, bilgisayar altında Biyopsi, Patoloji) hem de tedavi (Cerrahi, Kemoterapi ve Radyoterapi) de Multidisipliner yaklaşıma önem verilmektedir.

1.6 million people die from lung cancer each year and it is the most deadly cancer among men and women(sixth leading cause of death). Given the fact that treatment success can be as high as %90; we focus on early diagnosis and screening programs. We have multidisciplinary approach both for diagnosis (bronchoscopy, low and standard dose ct, ct guided biopsy, pathology) and therapy including surgery, chemotherapy and radiation therapy .

Astım : Asthma :

Yaklaşık 334 milyon insanı etkileyen astım en sık rastlanan kronik hastalıklardan biridir. Erken teşhis düzenli kontrol, uygun tedavi ve tetikleyici faktörlerin kontrolü ile profesyonel spor yapan astım hastaları olabilmektedir; hedefimiz hastaları bu noktaya getirebilmektir.

334 million people struggle with asthma being one of the most common chronic disease. Asthma patients can be as healthy as a professional athlete by early diagnosis, regular doctor visits, regular therapy and eliminating triggering factors; which is our main target .

En başta gelen hastalık ve ölüm nedenleri akciğer kaynaklı; her gün dünyada 1 milyardan fazla kişi akciğer kanseri, koah, astım, bronşit ve zatürre, uyku apnesi ve tüberküloz gibi akciğer kaynaklı hastalıklarla mücadele etmektedir.

Uyku Apne : Sleep Apnea :

100 milyondan fazla insanda uyku sırasında oluşan solunum problemleri mevcuttur. Uyku laboratuvarımızda Polisomnografi adı verilen uyku çalışması ile hem teşhis hem de tedavi seçimleri yapılabilmektedir.

More than 100 million people suffer from sleep-disordered breathing. In our sleep lab we perform polysomnography both for diagnosis and therapy selection.

The leading cause of death and morbidity in the world , more than 1 billion people struggle with respiratory problems such as lung cancer, copd, asthma, bronchitis and pneumonia, sleep apnea, tuberculosis each day.



İstanbul Onkoloji Hastanesi Göğüs Hastalıkları Departmanı Akciğer Hastalıklarında Önleme / Korunma, Erken Teşhis , Tedavi Ve Eğitim Konularında Faaliyet Göstermektedir.

*İstanbul Onkoloji Hospital Chest Diseases Department Focus On Prevention Early
Diagnosis Treatment And Education For
Respiratory Diseases*

**Kronik Obstruktif
Akciğer Hastalığı (KOAİ) ;
Chronic Obstructive
Pulmonary Diseases (COPD) ;**

200 milyon olduğu tahmin edilen hastaların ancak %30'una (65 milyon) teşhis konulabilmiştir; her yıl üç milyon insan hayatını kaybetmektedir; KOAH dünyada en fazla ölüme yol açan üçüncü hastalıktır. Teşhis için solunum fonksiyon testi yapılmalıdır. Sigaranın bırakılması hem hastalığın gelişmesini önlemek hem de tedavisi açısından çok önemlidir.

Although the estimated number is 200 million , only about %30 of them (65 million people) have been diagnosed, and 3 million people die from it each year , making it the third leading cause of death worldwide. Lung function test is essential for the diagnosis; smoking cessation is very important both for prevention and treatment.

Sigara Bıraktırma : Smoking Cessation :

Sigara kullanımı en önemli önlenemez ölüm nedenidir, her yıl 6 milyon insanın hayatını kaybetmesinden sorumludur. Sigarayı bırakan insanların yaşam süreleri uzamakta kanser, kardiyovasküler hastalıklar, akciğer hastalıkları ve enfeksiyon gelişim riski azalmaktadır.

Cigarette smoking is the leading preventable cause of mortality responsible for 6 million deaths annually. Smokers who stop smoking can be expected to live longer and are less likely to develop cancer, cardiovascular disease, pulmonary disease and infections.

Zatürre : Pneumonia :

Her yıl yaklaşık üç milyon kişi bu hastalık nedeniyle hayatını kaybetmektedir; en fazla ölüme sebep veren dördüncü hastalıktır. Grip ve zatürre aşısı ile korunma, hastalık sırasında erken teşhis, ve erken antibiyotik kullanımı tedavinin başarılı olması için oldukça önemlidir.

It is estimated that Pneumonia causes approximately 3 million deaths annually and is the fourth leading cause of death. Prevention by flu and pneumonia vaccination , early diagnosis and early onset treatment is extremely important for treatment success .

UYKUNUZ SİZİ HASTA ETMESİN

Dont Let Your Sleep Make You Sick

UYKUDA SOLUNUM BOZUKLUKLARI

UYKU APNE SENDROMU

Uyku sırasında ortaya çıkan solunum problemleri oldukça önemli hastalıklara yol açabilmektedir. Bunların içinde en sık görüleni uyku sırasında nefes almanızı engelleyen Tıkayıcı Uyku Apne Sendromudur. Tedavi edilmediğinde yüksek tansiyon kalp krizi ,kalp ritm bozukluğu, felç metabolik sendrom ve tip 2 diyabet dikkat eksikliği, yorgunluk libido azalması, iktidarsızlık, gündüz aşırı uyku haline bağlı trafik kazalarında artış meydana gelebilmektedir. Tedavi görmeyen ağır hastalarda ölüm riski sağlıklı bireylere göre 2-3 kat artmaktadır. Horlama gece nefes durması ve gündüz aşırı uyku hali olması en önemli belirtilerdir. Horlama bazen o kadar rahatsız edici olur ki aynı odada başka bir kişi uyuyamaz. Tıkayıcı uyku apne sendromu nda standart tedavi sürekli pozitif hava yolu basıncı sağlayan cihazlardır. Bu basınç sayesinde apne dediğimiz nefes durmaları ortadan kalkmaktadır.

UYKU LABORATUVARI POLİSOMNOGRAFİ

Tıkayıcı Uyku Apne Sendromu ve bazı diğer uyku hastalıklarının tanısını koyabilmek için polisomnografi adı verdiğimiz uyku çalışmasının yapılması gereklidir. Gece uyku sırasında yapılan polisomnografi testi sırasında vücudunuza takılan elektrotlar sayesinde beyin dalgaları, kan oksijen seviyesi, kalp ritmi , nefes alışverişi ,göz ve bacak hareketleri kaydedilmektedir. Bu çalışma aynı zamanda tedavide cpap cihazı kullanacak hastalarda optimal basıncı belirlemek içinde kullanılır.

SLEEP-RELATED BREATHING DISORDERS

SLEEP APNEA SYNDROME

Sleep related breathing disorders are related with significant morbidity. The most common is obstructive sleep apnea syndrome which force your body to stop breathing during sleep. It can cause systemic hypertension, myocardial infarction, arrhythmia, cerebrovascular events, metabolic syndrome type 2 diabetes inattention fatigue, decreased libido ,impotence and increase in traffic accidents. Patients with untreated severe obstructive sleep apnea syndrome have a two to threefold increased risk of mortality. Snoring, apnea(stop breathing) and excessive day time sleepiness are the the main symptoms of the disease. Snoring may be so disruptive that the bed partner can be driven to sleep in another room. The standard therapy for obstructive sleep apnea is continuous positive airway pressure (CPAP) device. This device uses air pressure to keep your airways open and stop apneas.



SLEEP LABORATORY POLYSOMNOGRAPHY

To be able to diagnose obstructive sleep apnea syndrome and other sleep disorders we must perform sleep study called Polysomnography. Polysomnography is an overnight study that records your brain waves, the oxygen level in your blood, heart rate and breathing, as well as eye and leg movements during the study. Polysomnography is also used for titration (determination of optimal pressure) of the cpap device therapy.





HAVA YOLLARINA SEYAHAT

Flight To Your Airways

BRONKOSKOPİ/Bronchoscopy

Akciğer ile ilgili nedeni açıklanamayan kan tükürme, hırıltılı solunum ,inatçı öksürük, nefes darlığı gibi yakınmaların değerlendirilmesinde bronkoskopi kullanılabilir. Hava yolları gözlemlendikten sonra enfeksiyon, kanser veya diğer hastalıkların tanısı koyabilmek için doku örneği ve veya sıvı alınabilir.

Akciğerlerin bir bölümünün havalanmasının tamamen ortadan kalktığı durumlarda buna yol açan ve hava yollarını tıkayan mukus (koyu yapışkan balgam) tıkaçı, yabancı cisim, tümör vb gibi etkenlerin saptanması, tanısı ve/veya tedavisi için bronkoskopi kullanılabilir.

Görüntüleme yöntemleri (düz akciğer filmi, tomografi vb) ile tespit edilen kitle, nodul, infiltrasyon bulgularının değerlendirilmesinde bronkoskopi kullanılarak kanser, enfeksiyon ve diğer hastalıkların tanısını koymak için sıvı ya da doku örneği alınabilir.

Bir hastalığın tedavisi amacı ile çeşitli girişimlerde (yabancı cisim çıkarma, kanama kontrolü, elektrokoter (ısı ile yakma), dondurma (lokal soğuk uygulaması), lazer, genişletme, stent-protez yerleştirme vb) bulunmak için bronkoskopi kullanılabilir.

Unexplained symptoms related to chest, such as persistent cough, coughing up blood, wheezing and shortness of breath. The airways are examined for signs of problems and samples of tissue can be taken and examined for evidence of infection and cancer

Persistent lung collapse is sometimes evaluated using bronchoscopy. This may reveal obstruction due to thick mucus, tumor or foreign body. Obstruction can be removed and biopsies can be taken

Radiological findings such as mass, nodules, infiltration can be evaluated by bronchoscopy; fluid samples or a biopsy are obtained to search for cancer, infection or other disease.

Various interventions (foreign body removal, bleeding control, electrocautery, cryotherapy, laser therapy, airway stent placement) can be administered via flexible bronchoscopy.

EBUS/Endobronchal Ultrasound

Bronş içindeki lezyonlar standart bronkoskopi ile tespit edilebilmektedir ancak bazen kanser enfeksiyon sarkoidoz gibi hastalıklar hava yolu içinde yer almazlar.

Endobronşiyal ultrason (EBUS) ucunda ultrason probu olan bir bronkoskop sayesinde hava yolu komşuluğundaki akciğer dokusu ve mediastenın görüntülenmesini sağlayan bir işlemdir. Mediasten , her iki akciğerin arasında yer alan ve içinde kalp, nefes borusu, büyük kan damarları ve lenf bezleri içeren bir bölgedir. Mediasten ancak cerrahi ve uygulaması zor yöntemler ile ulaşılabilen bir bölgedir. EBUS, işlem sırasında eş zamanlı görüntü sağlayarak bu bölgeye kolay ulaşılmasını sağlar, hasta bölgeden biyopsi alınmasını kolaylaştırır ve cerrahi işlem ihtiyacını ortadan kaldırabilir.

The diseases in the airways can be seen by bronchoscopy but sometimes disease like cancer infection sarcoidosis can be outside of the airways.

Endobronchial ultrasound (EBUS) Ais a bronchoscopic technique that uses ultrasound along with bronchoscope to visualize lung tissue and mediastinum adjacent to airways .

Mediastinum is the part of the chest located between our lungs and contains the heart, windpipe, large blood vessels and lymph nodes. This area is hard to access without surgery; EBUS provides real-time imaging for the physician to easily view this areas and access lymph nodes for biopsy with the aspiration needle avoiding the need for surgical incision.

Nöroloji: Sinir Bilimi

Neurology: Science of Nerves

Nöroloji, genel olarak beyin, beyin sapı, omurilik ve çevresel sinir sistemiyle kasların hastalıklarını inceleyen, teşhis ve tedavi uygulamalarını içeren tıp bilimi dalıdır.

In the abstract, neurology is a branch of medical science that deals with diagnosis and treatment of brain, brain stem, spinal cord and peripheral nervous system disorders.

Baş ağrısı, epilepsi, hareket bozuklukları, beyin damar hastalıkları, kas hastalıkları, bunamalar, uyku bozuklukları, elektronörofizyoloji (EMG-EEG) gibi ayrıca özelleşme gerektiren alt disiplinlere bölünmüştür. Hastanemiz nöroloji kliniğinde tüm nörolojik/nöroonkolojik hastalıkların teşhis ve tedavisi ile birlikte nörofizyolojik testler (EMG/EEG) yapılabilmektedir.

Is divided to subspecialties like headache, epilepsy, movement disorders, cerebral vascular diseases, muscular diseases, dementia, sleep disturbances, electroneurophysiology (EMG-EEG). In the neurology clinic of our hospital the diagnosis and treatment of all neurologic/neurooncologic diseases in conjunction with neurophysiological tests (EMG/EEG) can be performed.

EMG (Elektromiyografi)

Electromyography

EMG vücudumuzdaki sinir ve kasların elektriksel yöntemlerle incelenmesidir. Sabah uyandığınızda ellerinizde uyuşma, keçelenme, gece uykunuzu bölen kol ve bacaklarda yanmalar, istemsiz hareketleriniz oluyorsa, boyun ya da bel fıtıkları nasıl tedavi edilmeli ameliyat olmalı mıym diye soruyorsanız EMG tetkiki yapılmalıdır. EMG incelenmesi ile bu şikâyetlerinizin nedeni bulunabilir ve teşhis ve tedavinizin zamanında ve doğru olarak yapılması sağlanabilir.

EMG is an examination that investigate nerves and muscles with electrical methods. If you feel numbness and felting in your hands when you wake up, if there is burning on your arms and legs or you experience involuntary movements that interrupts your night sleep, if you have concerns about the treatment method of your cervical or lumbar herniation whether it needs surgery or not, then, EMG examination should be performed. By means of EMG the reason of your such complaints can be found and your diagnosis and treatment can be performed timely and accurately.

EEG (Elektroensefalografi)

Electroencephalography

EEG, beyin elektriksel aktivitesinin saçlı deri üzerine yerleştirilen küçük metal elektrotlar aracılığıyla bilgisayara kaydedilerek değerlendirilmesidir. Ani bilinç kaybı, istemsiz kasılmalar epileptik nöbet olabilir mi? Her nöbet geçiren epilepsi hastası mıdır? EEG sayesinde beyin elektriksel aktivitesi değerlendirilerek bu soruların cevabı bulunabilir.

EEG is the evaluation of the recorded electrical activity through small electrodes that are placed on the scalp. Are sudden loss of consciousness, involuntary contractions could be epileptic seizures? Is everybody who experienced seizure can be called epilepsy patient? By means of EEG, evaluating the electrical activity of the brain, answers to these questions can be found.



Beyin Cerrahisi / Neurosurgery

İstanbul Onkoloji Hastanesi'nin deneyimli Beyin, Omurilik ve Sinir Cerrahisi ekibi toplumda sıklıkla görülen rahatsızlıkların teşhis ve tedavisinde tıp teknolojisindeki yeniliklerin ışığında hizmet vermektedir.

Experienced neurosurgery team of Istanbul Oncology Hospital serves in the light of innovations of medical technology in the diagnosis and therapy of common disorders.

1 Omurga kırıkları
Spine fractures

2 Beyin tümörleri
Brain Tumors

3 Bel ve Boyun Fıtıkları
Cervical and Lumbar disc herniation

4 Sinir Sıkışmaları
Nerve entrapment

DAHİLİYE / INTERNAL MEDICINE

İç hastalıkları, vücutun ritmini koruyan uzmanlık alanıdır.

Internal medicine is a branch of medicine that take care the rhytm of our body.



HİPERTANSİYON / HYPERTENSION

Ani beyin kanaması veya kalp krizi gibi ciddi sorunlar ile ortaya çıkabilen bir hastalıktır.

Can appear with serious disorders like sudden cerebral hemorrhage or heart attack.



DİYABET / DIABETES

Sinsi ilerleyen bir hastalıktır. Uzun bir süre şikayete neden olmayabilir. Bu nedenle teşhis genellikle belirgin doku hasarı ortaya çıktıktan sonra yapıldıktan sonra konur.

Diabetes is an insidious disease. It may not cause complaints for a long time. Thus, usually it is diagnosed after significant tissue damage occurs.

Şekerden Kaçış !

Günlük şeker ihtiyacımızın sadece 20-35 gram (100-150 kalori) olduğunu biliyormuydunuz ?

Escape From Sugar !

Did you know that we need only 20-35 grams (100-150 calories) of sugar per day?



İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ 'nde kişiye özel check up iç hastalıkları bölümü yönetiminde yürütülmektedir.

Personalized check up service is conducted under the management of internal medicine department at ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL





ÇOCUK HASTALIKLARI PEDIATRICS

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ doğumdan başlayarak çocukluk döneminden 16 yaşına kadar tüm çocuk ve gençlerin tetkik, tedavi ve koruyucu sağlık hizmetlerini vermek üzere organize olmuştur. Uzman doktorlarımız her yaştaki çocukların sağlığını korurken, çocukların tetkik, tedavi ve bakım planlarına ailelerini de ortak etmektedir. Çocuklarınızın düzenli olarak aşılarının yaptırılması ve aşı karnelerinin kontrollü bir şekilde takip edilmesini sağlamaktayız.

İSTANBUL ONKOLOJİ HASTANESİ 'nde takip edilen çocuklar hakkında deneyimli uzmanımız ile aklınıza takılan her konuda telefon, video ve fotoğraflar ile birlikte 7/24 iletişim kurabilirsiniz. Uzmanlarımızın başlıca amacı çocuklarımızın keyifli bir şekilde büyüme ve gelişimini tamamlamalarını sağlamaktır.

ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL is organized to provide diagnostic, therapeutic and preventive healthcare to the children and youth, starting from birth to 16 years of age. Our physicians plan all the procedures needed for children with their families to ensure a healthy development. Our pediatricists also follow the regular vaccination programs and record them on vaccination certificates in accordance.

You can connect with our physicians of ISTANBUL ONCOLOGY HOSPITAL and share the disease related documents videos or photographs in a 7/24 manner. Major aim of our physicians is to make sure the accomplishment of growth and development of our children.

SAĞLIK HİZMETİNDEN DAHA FAZLASI MORE THAN MEDICAL SERVICE

Hastanemiz profesyonel ekibi ülkemizde geçireceğiniz her aşamada yanınızda...

Our profesional team will assist you during all the stages of your visit in our country ...

50

51

www.istanbulonkoloji.com



Vize Hizmetleri / Visa Assistance

Türkiye 'nin vize uyguladığı ülke vatandaşları için hastanemiz yabancı hasta departmanı başvuru sürecinde ihtiyaç duyulan evrakların hazırlanması için gereken desteği sağlamaktadır.

International patient department of our hospital assists through the visa application process for the citizens of nations that Turkish Government request visa.

Karşılama & Transfer Welcome & Transportation

Havalimanı-Hastane-Havalimanı ve Otel-Hastane-Otel servislerimiz ile ulaşım sıkıntısı yaşamıyoruz.

We do not let you to face any transportation problem with our Airport-Hospital-Airport and Hotel-Hospital-Hotel ground transportation services.



Konaklama /Accommodation

Yakın çevredeki anlaşmalı 3, 4 ve 5 yıldızlı otellerde uygun fiyatlarda konaklama imkanının yanı sıra uzun tedavilerde rezidans-daire kiralama seçenekleri sunulmaktadır.

Accommodation close to our hospital in contracted 3,4 and 5 star hotels with reasonable prices ; besides residence and apartment rental options for longer treatment periods are also provided.





Takip / Follow up Care

Hastanemizdeki tedavisi tamamlanan hastalarımız ülkelerine dönseler bile takipleri gereken aralıklarla tercümanlarımız aracılığıyla uzman doktorlarımız tarafından yapılmaktadır.

Even if they return to their homeland following their treatment, their follow up is performed by our specialists via our interpreters.

Tercüman / Translator

Hastanemizde 7/24 görev yapan tercümanlarımız hastalarımızla kendi dillerinde konuşarak ülkelerindeymiş gibi ihtiyaçlarını gidermelerine yardımcı olmaktadır.

In our hospital, our interpreters who are in charge in 7/24 manner help our patients to resolve their needs and to feel like they are in their houses when talking with them in their morher language.



Kalite odaklı sağlık hizmeti

Quality orientated medical service

Kalite odaklı tıbbın gereği olan kişiye özel sağlık hizmeti anlayışı ile tüm hastalarımız ile birebir ilgilenerek sağlık hizmetimizin etkinliğini artırmayı amaçlıyoruz.

As a requirement of quality oriented medical service concept we take care of all our patients individually in order to increase the effectiveness of our healthcare services.

Tahmin edilebilir maliyetler / Predictable costs

Hastalarımıza tedavi hizmetleri için ülkemize gelmeden önce şikayetleri ve medikal özgeçmişleri doğrultusunda kesin maliyet bilgisi verilmektedir. Beklenmedik durumlar geliştiğinde hasta onayı olmadan herhangi bir ek maliyet çıkartılmaz.

We inform all our patients for the healthcare service costs preciesly before their visit to our hospital due to their medical complaints. Any adiddional costs is subject to our patients approval in unpredicted situations.

Laboratuvar ve Kan Transfüzyon Merkezi

Laboratory and Blood Transfusion Center

52
53

www.istanbulonkoloji.com

Istanbul Onkoloji Hastanesi'nin

Sağlık Bakanlığı'ndan onaylı merkez laboratuvarında aylık bazda 10,000 den fazla tetkik hızlı ve güvenilir şekilde yapılmakta ve raporlanmaktadır. Hastalarımız ve izin verdikleri yakınları hastanemizde yapılan laboratuvar tetkik sonuçlarına internet üzerinden dünyanın her yerinden kendilerine özel şifreler ile sonuçlar çıkar çıkmaz erişebilmektedir.

Test spektrumumuz içinde rutin hematoloji ve biyokimya analizleri yanında tüm hormon düzeyleri ve geniş bir skalada tümör markerleri yer almaktadır. Ayrıca tüm mikrobiyolojik testler bakteriyolojik etkenlerin saptanması, mantar türlerinin tanımlanması ve parazitlerin araştırılması ile immunoserolojik tüm testler bu kapsamda değerlendirilmektedir.

Istanbul Oncology Hospital's

central laboratory is licensed from the Ministry of Health, perform, and report more than 10,000 examinations per month reliably. Our patients and their authorized relatives can access the results via internet by their unique passwords immediately after they are released.

Within our test spectrum besides the routine hematological and biochemical analysis, all hormone and tumor markers are present as well.

Also all the microbiological tests, determination of bacteriological agents, identification of fungal species, and investigating the parasites, immunoserological tests and detailed allergy tests are considered in this context.

The Blood Transfusion Center has been established with the latest advanced scientific laboratory facilities for a blood product that meets the highest levels of global quality.



ANLAŞMALI KURUMLAR*

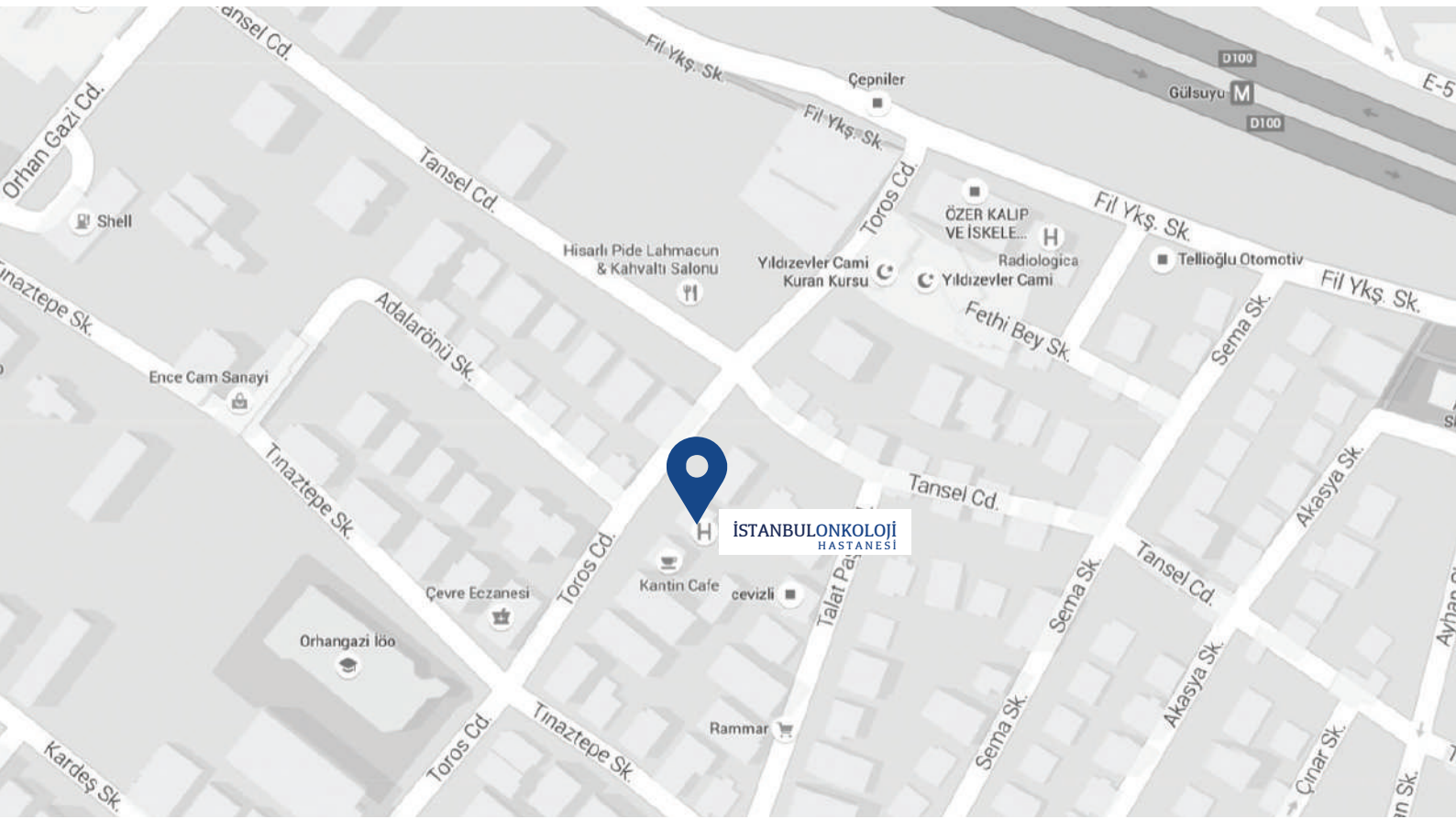
Contracted Agencies*

- Acıbadem Sigorta / Ak Sigorta
- Allianz Sigorta
- Anadolu Sigorta
- Axa Sigorta A.Ş.
- Ergo Sigorta
- Eurocross Turkey Sigorta
- Güneş Sigorta
- Groupama Sigorta
- Mapfre Genel Sigorta A.Ş.
- Ankara Anonim Türk Sigorta
- Eureko Sigorta
- Fortis Bank Sandık
- Generali Sigorta A.Ş.
- HDI sigorta
- Ray Sigorta
- Sampo Japan Sigorta (Fiba)
- Türk Nippon Sigorta
- Ziraat Sigorta
- Zurich Sigorta
- Ace European Sigorta
- Halk Sigorta
- Inter Partner Assistance (IPA)
- Axa TSS Sigorta
- Doğa TSS Sigorta
- ERGO TSS Sigorta
- Ethica TSS Sigorta
- Güneş TSS Sigorta
- HDI Sigorta TSS
- Katılım Emeklilik Hayat- TSS
- MaFRE Fark Yok Sigorta
- Neova Sigorta TSS
- NN Hayat Sigorta TSS
- Türk Nippon Sigorta
- UNICO TSS Sigorta
- Vakıf Emeklilik TSS
- Esbank
- Şekerbank
- Türkiye Halk Bankası EMS
- T.Vakıflar Bankası EMS
- Ziraat Bankası & Halk Bankası
- Darüşşafaka Cemiyeti
- İstanbul Barosu
- İstanbul Sanayi Odası
- İstanbul Ticaret Odası
- PTT
- TBMM
- TÜRK TELEKOM
- Türkiye Odalar Borsalar Birliği (TOBBES)

*Lütfen güncel liste için Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçiniz.

*Please contact our Call Center for the current list.





İLETİŞİM / CONTACT

Cevizli Mah.
Toros Cad. No: 86
34846 Maltepe
İSTANBUL / TURKEY

 **Call Center**
+90 216 457 37 37

 **Whatsapp**
+90 549 457 97 97

 / istanbulonkolojihastanesi

 / istanbulonkoloji

 / istanbulonkoloji

 / istanbulonkoloji

www.istanbulonkoloji.com



Registered to ISO 9001



Kasımpatı, sadakat, iyimserlik, neşe ve uzun yaşamın sembolüdür.

Chrysanthemum symbolizes fidelity, optimism, joy and long life.

www.theflowerexpert.com

İSTANBULONKOLOJİ HASTANESİ

Cevizli Mah.Toros Cad. No : 86 34846 Maltepe - ISTANBUL / TURKEY

www.istanbulonkoloji.com